



Suomenkielinen laitos

Tiedonantoja ja ilmoituksia

58. vuosikerta

22. kesäkuuta 2015

Sisältö

IV Tiedotteet

EUROOPAN UNIONIN TOIMIELINTEN, ELINTEN, TOIMISTOJEN JA VIRASTOJEN TIEDOTTEET

2015/C 205/01	Euroopan unionin tuomioistuimen viimeisimmät julkaisut <i>Euroopan unionin virallisessa lehdessä</i>	1
---------------	--	---

V Ilmoitukset

TUOMIOISTUINKÄSITTELYYN LIITTYVÄT MENETTELYT

Unionin Tuomioistuin

2015/C 205/02	Asia C-260/13: Unionin tuomioistuimen tuomio (viides jaosto) 23.4.2015 (ennakkoratkaisupyyntö, jonka on esittänyt Verwaltungsgericht Sigmaringen – Saksa) – Sevda Aykul v. Land Baden-Württemberg (Ennakkoratkaisupyyntö — Direktiivi 2006/126/EY — Ajokorttien vastavuoroinen tunnustaminen — Jäsenvaltion kieltäytyminen tunnustamasta sen alueella päihdyttävien aineiden vaikutuksen alaisena ajoneuvoa kuljettaneen henkilön ajokorttia, jonka on myöntänyt toinen jäsenvaltio).	2
2015/C 205/03	Asia C-357/13: Unionin tuomioistuimen tuomio (toinen jaosto) 22.4.2015 (ennakkoratkaisupyyntö, jonka on esittänyt Wojewódzki Sąd Administracyjny w Krakowie – Puola) – Drukarnia Multipress sp. z o.o. v. Minister Finansów (Ennakkoratkaisupyyntö — Verotus — Direktiivi 2008/7/EY — 2 artiklan 1 kohdan b ja c alakohta — Pääoman hankinnasta suoritettavat välilliset verot — Pääoman hankintaveron periminen — Kommandiittiosakeyhtiöön sijoitettavat pääomapanokset — Tällaisen yhtiön luokitteleminen pääomayhtiöksi)	3

2015/C 205/04	Asia C-376/13: Unionin tuomioistuimen tuomio (yhdeksäs jaosto) 23.4.2015 – Euroopan komissio v. Bulgarian tasavalta (Jäsenyyssvelvoitteiden noudattamatta jättäminen — Sähköiset viestintäverkot ja -palvelut — Direktiivit 2002/20/EY, 2002/21/EY ja 2002/77/EY — Oikeus käyttää maanpäällisen digitaalisen verkon televisiolähetysten radiotaajuutta — Osallistuminen valintamenettelyihin — Tarjoajien valintaperusteet — Oikeasuhteisuus — Erityiset oikeudet)	3
2015/C 205/05	Asia C-382/13: Unionin tuomioistuimen tuomio (neljäs jaosto) 23.4.2015 (ennakkoratkaisupyyntö, jonka on esittänyt Centrale Raad van Beroep – Alankomaat) – C. E. Franzen, H. D. Giesen ja F. van den Berg v. Raad van bestuur van de Sociale verzekeringsbank (Ennakkoratkaisupyyntö — Siirtotyöläisten sosiaaliturva — Asetus (ETY) N:o 1408/71 — 13 artiklan 2 kohta ja 17 artikla — Satunnainen työskentely jossakin muussa jäsenvaltiossa kuin asuinvaltiossa — Sovellettava lainsäädäntö — Asuinvaltion päätös olla myöntämättä lapsilisiä ja alentaa vanhuuseläkettä).	4
2015/C 205/06	Asia C-424/13: Unionin tuomioistuimen tuomio (viides jaosto) 23.4.2015 (ennakkoratkaisupyyntö, jonka on esittänyt Bayerischer Verwaltungsgerichtshof – Saksa) – Zuchtvieh-Export GmbH v. Stadt Kempten (Ennakkoratkaisupyyntö — Maatalous — Asetus (EY) N:o 1/2005 — Eläinten suojelu kuljetuksen aikana — Pitkä kuljetus jäsenvaltiosta kolmanteen valtioon — 14 artiklan 1 kohta — Reittisuunnitelmaan liittyvä tarkastus, joka lähtöpaikan toimivaltaisen viranomaisen on suoritettava ennen pitkiä kuljetuksia — Tämän säännöksen sovellettavuus kuljetusmatkan Euroopan unionin alueen ulkopuolella tapahtuvaan osaan — Kyseisessä asetuksessa vahvistettujen vaatimusten sovellettavuus tähän kuljetusmatkan osaan)	5
2015/C 205/07	Asia C-605/13 P: Unionin tuomioistuimen tuomio (suuri jaosto) 21.4.2015 – Valittajana Issam Anbouba ja muuna osapuolena Euroopan unionin neuvosto (Muutoksenhaku — Yhteinen ulko- ja turvallisuuspolitiikka — Syyrian arabitasavaltaan kohdistettavat rajoittavat toimenpiteet — Kyseisestä hallinnosta hyötyviin henkilöihin ja yhteisöihin kohdistettavat toimenpiteet — Näyttö siitä, että merkitseminen kyseessä oleviin luetteluihin on perusteltua — Todisteiden kokonaisuus)	6
2015/C 205/08	Asia C-630/13 P: Unionin tuomioistuimen tuomio (suuri jaosto) 21.4.2015 – Valittajana Issam Anbouba ja muuna osapuolena Euroopan unionin neuvosto (Muutoksenhaku — Yhteinen ulko- ja turvallisuuspolitiikka — Syyrian arabitasavaltaan kohdistettavat rajoittavat toimenpiteet — Kyseisestä hallinnosta hyötyviin henkilöihin ja yhteisöihin kohdistettavat toimenpiteet — Näyttö siitä, että merkitseminen kyseessä oleviin luetteluihin on perusteltua — Todisteiden kokonaisuus)	6
2015/C 205/09	Asia C-635/13: Unionin tuomioistuimen tuomio (kymmenes jaosto) 23.4.2015 (ennakkoratkaisupyyntö, jonka on esittänyt Tribunalul București – Romania) – SC ALKA CO SRL v. Autoritatea Națională a Vămilor – Direcția Regională pentru Accize și Operațiuni Vamale Galați, aiemmin Autoritatea Națională a Vămilor – Direcția Regională pentru Accize și Operațiuni Vamale Constanța, ja Direcția Generală a Finanțelor Publice a Municipiului București (Ennakkoratkaisupyyntö — Yhteinen tullitariffi — Tariffiluokittelu — Yhdistetty nimikkeistö — Nimike 1207 — Öljysiemenet — Nimike 1209 — Siemenet, jollaisia käytetään kylvämiseen — Nimike 1212 — Siemenet, jollaisia käytetään pääasiallisesti ihmisravinnoksi, muualle kuulumattomat — Kiinasta peräisin olevien kuorellisten kurpitsan raakasiemenien tuonti)	7
2015/C 205/10	Asia C-16/14: Unionin tuomioistuimen tuomio (kolmas jaosto) 23.4.2015 (ennakkoratkaisupyyntö, jonka on esittänyt hof van beroep te Gent – Belgia) – Property Development Company NV v. Belgian valtio (Ennakkoratkaisupyyntö — Verotus — Kuudes arvonlisäverodirektiivi — 11 artiklan A kohta — Vastikkeelliseen luovutukseen rinnastettava tavaroiden käyttöönotto — Rakennuksen ottaminen käyttöön arvonlisäverosta vapautetun toiminnan tarkoituksiin — Veron peruste kyseisessä käyttöönotossa — Rakennusvaiheessa maksetut väliaikaiset korot)	8

2015/C 205/11	Asia C-38/14: Unionin tuomioistuimen tuomio (neljäs jaosto) 23.4.2015 (ennakkoratkaisupyyntö, jonka on esittänyt Tribunal Superior de Justicia de la Comunidad Autónoma del País Vasco – Espanja) – Subdelegación del Gobierno en Gipuzkoa – Extranjería v. Samir Zaizoune (Ennakkoratkaisupyyntö — Vapauden, turvallisuuden ja oikeuden alue — Direktiivi 2008/115/EY — Yhteiset vaatimukset ja menettelyt laittomasti oleskelevien kolmansien maiden kansalaisten palauttamiseksi — 6 artiklan 1 kohta ja 8 artiklan 1 kohta — Kansallinen lainsäädäntö, jonka nojalla laittomasta oleskelusta on määrättävä olosuhteista riippuen joko sakko tai maastapoistaminen)	8
2015/C 205/12	Asia C-96/14: Unionin tuomioistuimen tuomio (kolmas jaosto) 23.4.2015 (ennakkoratkaisupyyntö, jonka on esittänyt tribunal de grande instance de Nîmes – Ranska) – Jean-Claude Van Hove v. CNP Assurances SA, (Ennakkoratkaisupyyntö — Direktiivi 93/13/ETY — Kohtuuttomat ehdot — Vakuutus sopimus — 4 artiklan 2 kohta — Sopimusehtojen kohtuuttomuuden arviointi — Ei koske sopimuksen pääkohdetta koskevia sopimusehtoja — Sopimusehto, jolla pyritään turvaamaan asuntolainasopimuksen lyhennyksistä huolehtiminen — Lainanottajan täysi työkyvyttömyys — Kyseisen turvan ulkopuolelle jättäminen, jos lainanottajan katsotaan kykenevän harjoittamaan palkallista tai palkatonta toimintaa)	9
2015/C 205/13	Asia C-111/14: Unionin tuomioistuimen tuomio (kuudes jaosto) 23.4.2015 (ennakkoratkaisupyyntö, jonka on esittänyt Varhoven administrativen sad – Bulgaria) – GST – Sarviz AG Germania v. Direktor na Direktsia "Obzhalvane i danachno-osiguritelna praktika" Plovdiv pri Tsentralno upravlenie na Natsionalnata agentsia za prihodite (Yhteinen arvonlisäverojärjestelmä — Direktiivi 2006/112/EY — Verotuksen neutraalisuuden periaate — Arvonlisäverovelvollinen henkilö — Palvelujen vastaanottajan virheellisesti maksama arvonlisävero — Arvonlisäveron kantaminen palvelujen suorittajalta — Arvonlisäveron palautuksen epääminen palvelujen suorittajalta)	10
2015/C 205/14	Asia C-114/14: Unionin tuomioistuimen tuomio (suuri jaosto) 21.4.2015 – Euroopan komissio v. Ruotsin kuningaskunta (Jäsenyysselvotteiden noudattamatta jättäminen — Arvonlisävero — Kuudes direktiivi 77/388/ETY — Direktiivi 2006/112/EY — 132 artiklan 1 kohdan a alakohta ja 135 artiklan 1 kohdan h alakohta — Vapautukset — Julkisen postilaitoksen palvelut — Postipalveluiden käyttöön kelpaavat postimerkit — Direktiivi 97/67/EY)	11
2015/C 205/15	Asia C-120/14 P: Unionin tuomioistuimen tuomio (toinen jaosto) 22.4.2015 – Valittajana Christoph Klein ja muuna osapuolena Euroopan komissio (Muutoksenhaku — Sopimuksen ulkopuolinen vastuu — Direktiivi 93/42/ETY — 8 ja 18 artikla — Lääkinnälliset laitteet — Komission toimimattomuus päätöksen, jolla kiellettiin markkinoille saattaminen, tiedoksi antamisen johdosta — Vanhentumisaika — Oikeusapupyyntöön vanhentumisaikaa lykkäävä vaikutus — Suojalausekemenetely)	11
2015/C 205/16	Asia C-149/14: Unionin tuomioistuimen tuomio (yhdeksäs jaosto) 23.4.2015 – Euroopan komissio v. Helleenien tasavalta (Jäsenyysselvotteiden noudattamatta jättäminen — Direktiivi 91/676/ETY — Vesien suojeleminen maataloudesta peräisin olevien nitraattien aiheuttamalta pilaantumiselta — Pilaantumisalttiiden vesien ja vyöhykkeiden määrittäminen — Liiallinen nitraattipitoisuus — Rehevöityminen — Velvollisuus tehdä tarkistuksia neljän vuoden välein — Puutteelliset toimenpiteet — Toimintaohjelmia ei ole laadittu)	12
2015/C 205/17	Asia C-227/14 P: Unionin tuomioistuimen tuomio (kahdeksas jaosto) 23.4.2015 – Valittajina LG Display Co. Ltd ja LG Display Taiwan Co., Ltd sekä muuna osapuolena Euroopan komissio (Muutoksenhaku — Kilpailu — Kartellit tai muut yhteistoimintajärjestelyt — SEUT 101 artikla ja ETA-sopimuksen 53 artikla — Nestekidenäyttöjen (LCD) maailmanlaajuiset markkinat — Hintojen vahvistaminen — Sakot — Sakkojen laskennasta annetut suuntaviivat (2006) — 13 kohta — Myyntiarvon määrittäminen — Yhteisyritys — Emoyhtiöille suoritettujen myyntien huomioon ottaminen — Sakoista vapauttamisesta ja sakkojen lieventämisestä kartelleja koskeissa asioissa annettu tiedonanto (2002) — 23 kohdan b alakohdan viimeinen alakohta — Osittainen sakoista vapauttaminen — Todisteet komissiolle aikaisemmin tuntemattomista tosiseikoista)	12
2015/C 205/18	Asia C-127/15: Ennakkoratkaisupyyntö, jonka Oberster Gerichtshof (Itävalta) on esittänyt 12.3.2015 – Verein für Konsumenteninformation v. INKO, Inkasso GmbH.	13

2015/C 205/19	Asia C-132/15 P: Valitus, jonka Euroopan unionin tuomioistuim on tehnyt 19.3.2015 unionin yleisen tuomioistuimen (kolmas jaosto) asiassa T-725/14, Aalberts Industries v. Euroopan unioni, 13.2.2015 antamasta tuomiosta.	13
2015/C 205/20	Asia C-134/15: Ennakkoratkaisupyyntö, jonka Sächsisches Oberverwaltungsgericht (Saksa) on esittänyt 19.3.2015 – Lidl Dienstleistungs-GmbH & Co. KG v. Freistaat Sachsen	15
2015/C 205/21	Asia C-147/15: Ennakkoratkaisupyyntö, jonka Consiglio di Stato (Italia) on esittänyt 26.3.2015 – Provincia di Bari v. Edilizia Mastrodonato srl.	16
2015/C 205/22	Asia C-151/15: Ennakkoratkaisupyyntö, jonka Tribunal da Relação de Coimbra (Portugali) on esittänyt 30.3.2015 – Sociedade Portuguesa de Autores CRL v. Ministério Público	16
2015/C 205/23	Asia C-152/15: Ennakkoratkaisupyyntö, jonka Tribunal da Relação de Lisboa (Portugali) on esittänyt 30.3.2015 – Cruz & Companhia Lda v. Instituto de Financiamento da Agricultura e Pescas IP (IFAP) ja Caixa Central – Caixa Central de Crédito Agrícola Mútuo CRL	17
2015/C 205/24	Asia C-157/15: Ennakkoratkaisupyyntö, jonka Hof van Cassatie (Belgia) on esittänyt 3.4.2015 – Samira Achbita ja Centrum voor gelijkheid van kansen en voor racismebestrijding v. G4S Secure Solutions NV	17
2015/C 205/25	Asia C-158/15: Ennakkoratkaisupyyntö, jonka Raad van State (Alankomaat) on esittänyt 3.4.2015 – Elektriciteits Produktiemaatschappij Zuid-Nederland NV v. Bestuur van de Nederlandse Emissieautoriteit	18
2015/C 205/26	Asia C-160/15: Ennakkoratkaisupyyntö, jonka Hoge Raad der Nederlanden (Alankomaat) on esittänyt 7.4.2015 – GS Media BV v. Sanoma Media Netherlands BV ym.	18
2015/C 205/27	Asia C-164/15 P: Valitus, jonka Euroopan komissio on tehnyt 9.4.2015 unionin yleisen tuomioistuimen (yhdeksäs jaosto) asiassa T-473/12, Aer Lingus Ltd. v. Euroopan komissio, 5.2.2015 antamasta tuomiosta	19
2015/C 205/28	Asia C-165/15 P: Valitus, jonka Euroopan komissio on tehnyt 9.4.2015 unionin yleisen tuomioistuimen (yhdeksäs jaosto) asiassa T-500/12, Ryanair Ltd. v. Euroopan komissio, 5.2.2015 antamasta tuomiosta	20
2015/C 205/29	Asia C-166/15: Ennakkoratkaisupyyntö, jonka Rīgas apgabaltiesas Krimināllietu tiesu kolēģija (Latvia) on esittänyt 13.4.2015 – Rikosoikeudenkäynti Aleksandrs Ranksia ja Jurijs Vasiļevičsiä vastaan	21
2015/C 205/30	Asia C-180/15: Ennakkoratkaisupyyntö, jonka Nacka tingsrätt, Mark- och miljödomstolen (Ruotsi) on esittänyt 21.4.2015 – Borealis AB ym. v. Naturvårdsverket	21
2015/C 205/31	Asia C-182/15: Ennakkoratkaisupyyntö, jonka Augstākā tiesa (Latvia) on esittänyt 22.4.2015 – Aleksei Petruhhin	23
2015/C 205/32	Asia C-193/15 P: Valitus, jonka Tarif Akhras on tehnyt 27.4.2015 unionin yleisen tuomioistuimen (seitsemäs jaosto) asiassa T-579/11, Tarif Akhras v. Euroopan unionin neuvosto, 12.2.2015 antamasta tuomiosta	24
2015/C 205/33	Asia C-200/15: Kanne 29.4.2015 – Euroopan komissio v. Portugalin tasavalta	25

Unionin yleinen tuomioistuin

2015/C 205/34	Asia T-131/12: Unionin yleisen tuomioistuimen tuomio 5.5.2015 – Spa Monopole v. SMHV – Orly International (SPARITUAL) (Yhteisön tavaramerkki — Väitemenettely — Hakemus sanamerkin SPARITUAL rekisteröimiseksi yhteisön tavaramerkiksi — Aikaisemmat Benelux-tavaramerkeiksi rekisteröidyt sana- ja kuviomerkit SPA ja LES THERMES DE SPA — Suhteellinen hylkäysperuste — Asetuksen (EY) N:o 207/2009 8 artiklan 5 kohta)	26
2015/C 205/35	Asia T-423/12: Unionin yleisen tuomioistuimen tuomio 5.5.2015 – Skype v. SMHV Sky ja Sky IP International (skype) (Yhteisön tavaramerkki — Väitemenettely — Hakemus kuviomerkin skype rekisteröimiseksi yhteisön tavaramerkiksi — Aikaisempi yhteisön tavaramerkiksi rekisteröity sanamerkki SKY — Suhteellinen hylkäysperuste — Sekaannusvaara — Asetuksen (EY) N:o 207/2009 8 artiklan 1 kohdan b alakohta)	26
2015/C 205/36	Asia T-183/13: Unionin yleisen tuomioistuimen tuomio 5.5.2015 – Skype v. SMHV Sky ja Sky IP International (SKYPE) (Yhteisön tavaramerkki — Väitemenettely — Hakemus sanamerkin SKYPE rekisteröimiseksi yhteisön tavaramerkiksi — Aikaisempi yhteisön tavaramerkiksi rekisteröity sanamerkki SKY — Suhteellinen hylkäysperuste — Sekaannusvaara — Asetuksen (EY) N:o 207/2009 8 artiklan 1 kohdan b alakohta)	27
2015/C 205/37	Asia T-184/13: Unionin yleisen tuomioistuimen tuomio 5.5.2015 – Skype v. SMHV Sky ja Sky IP International (SKYPE) (Yhteisön tavaramerkki — Väitemenettely — Hakemus sanamerkin SKYPE rekisteröimiseksi yhteisön tavaramerkiksi — Aikaisempi yhteisön tavaramerkiksi rekisteröity sanamerkki SKY — Suhteellinen hylkäysperuste — Sekaannusvaara — Asetuksen (EY) N:o 207/2009 8 artiklan 1 kohdan b alakohta)	28
2015/C 205/38	Asia T-433/13: Unionin yleisen tuomioistuimen tuomio 5.5.2015 – Petropars Iran ym. v. neuvosto (Yhteinen ulko- ja turvallisuuspolitiikka — Iraniin kohdistuvat rajoittavat toimenpiteet, joiden tarkoituksena on estää ydinaseiden levittäminen — Varojen jäädyttäminen — Perusteluvelvollisuus — Arviointivirhe — Lainvastaisuusväite — Oikeus harjoittaa taloudellista toimintaa — Omaisuudensuoja — Kansanterveyden, turvallisuuden ja ympäristön suojeleminen — Ennalta varautumisen periaate — Oikeasuhteisuus — Puolustautumisoikeudet)	29
2015/C 205/39	Asia T-599/13: Unionin yleisen tuomioistuimen tuomio 7.5.2015 – Cosmowell v. SMHV – Haw Par (GELENGOLD) (Yhteisön tavaramerkki — Väitemenettely — Hakemus kuviomerkin GELENGOLD rekisteröimiseksi yhteisön tavaramerkiksi — Aikaisempi yhteisön tavaramerkiksi rekisteröity kuviomerkki, joka esittää tiikeriä — Suhteellinen hylkäysperuste — Sekaannusvaara — Aikaisemman tavaramerkin erottamiskyvyn muuttuminen — Merkkien lausuntatavan samankaltaisuus — Asetuksen (EY) N:o 207/2009 8 artiklan 1 kohdan b alakohta)	30
2015/C 205/40	Asia T-715/13: Unionin yleisen tuomioistuimen tuomio 5.5.2015 – Lidl Stiftung v. SMHV – Horno del Espinar (Castello) (Yhteisön tavaramerkki — Väitemenettely — Hakemus kuviomerkin Castello rekisteröimiseksi yhteisön tavaramerkiksi — Aikaisempi kansallinen kuviomerkki Castelló — Suhteellinen hylkäysperuste — Sekaannusvaara — Asetuksen (EY) N:o 207/2009 8 artiklan 1 kohdan b alakohta — Oikeus tulla kuulluksi — Asetuksen N:o 207/2009 75 artiklan toinen virke)	30
2015/C 205/41	Asia T-383/13: Unionin yleisen tuomioistuimen määräys 23.4.2015 – Chatzianagnostou v. neuvosto ym. (Kumoamiskanne — Yhteinen ulko- ja turvallisuuspolitiikka — Operaatioissa Eulex Kosovo toimiva kansallinen asiantuntija — Operaation päällikön päätökset kurinpitoseuraamuksista)	31
2015/C 205/42	Asia T-393/13: Unionin yleisen tuomioistuimen määräys 14.4.2015 – SolarWorld ja Solsonica v. komissio (Polkumyynti — Kiinan kansantasavallasta peräisin olevien tai sieltä lähetettyjen kiteisestä piistä valmistettujen aurinkosähkömoduulien ja niiden keskeisten komponenttien (kennot ja kiekot) tuonti — Väliaikainen polkumyyntitulli)	32

2015/C 205/43	Asia T-284/14: Unionin yleisen tuomioistuimen määräys 28.4.2015 – Dyckerhoff Polska v. komissio (Kumoamiskanne — Kanteen nostamisen määräaika — Myöhästyminen — Ylivoimaisen esteen tai ennalta-arvaamattoman tapahtuman puuttuminen — Tutkittavaksi ottamisen edellytysten selvä puuttuminen — Lainvastaisuusväite)	32
2015/C 205/44	Asia T-581/14: Unionin yleisen tuomioistuimen määräys 27.4.2015 – Vierling v. SMHV – IP Leanware (BRAINCUBE) (Yhteisön tavaramerkki — Väite — Väitteen peruuttaminen — Lausunnon antamisen raukeaminen).	33
2015/C 205/45	Asia T-43/15 R: Unionin yleisen tuomioistuimen presidentin määräys 24.4.2015 – CRM v. komissio (Väliaikainen oikeussuoja — Suojatun maantieteellisen merkinnän rekisteröiminen — ”piadina romagnola/piada romagnola” — Täytäntöönpanon lykkäämistä koskeva hakemus — Kiireellisyys-edellytys ei täyty)	34
2015/C 205/46	Asia T-45/15 R: Unionin yleisen tuomioistuimen presidentin määräys 24.4.2015 – Hydrex v. komissio (Väliaikainen oikeussuoja — Tukisopimus, joka liittyy ympäristöalan rahoitusvälineeseen kuuluvaan hankkeeseen — Takaisinperintää koskeva määräys — Täytäntöönpanon lykkäämistä koskeva hakemus — Muotovaatimusten noudattamatta jättäminen — Tutkimatta jättäminen)	34
2015/C 205/47	Asia T-174/15: Kanne 8.4.2015 – EFB v. komissio.	35
2015/C 205/48	Asia T-191/15: Kanne 10.4.2015 – SLE Schuh v. SMHV – Vigoss Tekstil Konfeksiyon Sanayi ve Ticaret (VIOS)	35
2015/C 205/49	Asia T-205/15: Kanne 24.4.2015 – Aguirre y Compania v. SMHV – Puma (urheilukengän esitys) . . .	36
2015/C 205/50	Asia T-209/15: Kanne 23.4.2015 – Gmina Kosakowo v. komissio	37
2015/C 205/51	Asia T-211/15 P: Valitus, jonka Claudio Necci on tehnyt 27.4.2015 virkamiestuomioistuimen asiassa F-5/15, Necci v. komissio, 25.3.2015 antamasta määräyksestä	38
2015/C 205/52	Asia T-213/15: Kanne 24.4.2015 – Lidl v. SMHV – toom Baumarkt GmbH (Super-Samstag).	39
2015/C 205/53	Asia T-214/15: Kanne 23.4.2015 – Novartis v. SMHV – Meda (Zymara)	40
2015/C 205/54	Asia T-217/15: Kanne 30.4.2015 – Fiesta Hotels & Resorts v. SMHV – Residencial Palladium (PALLADIUM PALACE IBIZA RESORT & SPA)	40
2015/C 205/55	Asia T-224/15: Kanne 6.5.2015 – Cofely Solelec ym. v. parlamentti	41
2015/C 205/56	Asia T-536/13: Unionin yleisen tuomioistuimen määräys 17.4.2015 – Microsoft v. SMHV – Softkinetic Software (KINECT)	42
2015/C 205/57	Asia T-182/14: Unionin yleisen tuomioistuimen määräys 23.4.2015 – Marzocchi Pompe v. SMHV – Settima Meccanica (ELIKA).	42
2015/C 205/58	Asia T-637/14: Unionin yleisen tuomioistuimen määräys 13.4.2015 – noon Copenhagen v. SMHV – Wurster Diamonds (noon)	42
2015/C 205/59	Asia T-791/14: Unionin yleisen tuomioistuimen määräys 27.4.2015 – Bensarsa v. komissio ja tietosuojavaltuutettu	43

IV

*(Tiedotteet)*EUROOPAN UNIONIN TOIMIELINTEN, ELINTEN, TOIMISTOJEN JA
VIRASTOJEN TIEDOTTEET

Euroopan unionin tuomioistuimen viimeisimmät julkaisut *Euroopan unionin virallisessa lehdessä*
(2015/C 205/01)

Viimeisin julkaisu

EUVL C 198, 15.6.2015

Luettelo aiemmista julkaisuista

EUVL C 190, 8.6.2015

EUVL C 178, 1.6.2015

EUVL C 171, 26.5.2015

EUVL C 155, 11.5.2015

EUVL C 146, 4.5.2015

EUVL C 138, 27.4.2015

Nämä tekstit ovat saatavilla:

EUR-Lex: <http://eur-lex.europa.eu>

V

(Ilmoitukset)

TUOMIOISTUINKÄSITTELYYN LIITTYVÄT MENETTELYT

UNIONIN TUOMIOISTUIN

Unionin tuomioistuimen tuomio (viides jaosto) 23.4.2015 (ennakkoratkaisupyyntö, jonka on esittänyt Verwaltungsgericht Sigmaringen – Saksa) – Sevda Aykul v. Land Baden-Württemberg

(Asia C-260/13) ⁽¹⁾

(Ennakkoratkaisupyyntö — Direktiivi 2006/126/EY — Ajokorttien vastavuoroinen tunnustaminen — Jäsenvaltion kieltäytyminen tunnustamasta sen alueella päihdyttävien aineiden vaikutuksen alaisena ajoneuvoa kuljettaneen henkilön ajokorttia, jonka on myöntänyt toinen jäsenvaltio)

(2015/C 205/02)

Oikeudenkäyntikieli: saksa

Ennakkoratkaisua pyytänyt tuomioistuin

Verwaltungsgericht Sigmaringen

Pääasian asianosaiset

Kantaja: Sevda Aykul

Vastaaja: Land Baden-Württemberg

Tuomiolauselmä

- 1) Ajokorteista 20.12.2006 annetun Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivin 2006/126/EY 2 artiklan 1 kohtaa ja 11 artiklan 4 kohdan toista alakohtaa on tulkittava siten, että ne eivät ole esteenä sille, että jäsenvaltio, jonka alueella toisessa jäsenvaltiossa myönnetyn ajokortin haltija oleskelee tilapäisesti, kieltäytyy tunnustamasta tämän ajokortin pätevyyttä sen vuoksi, että kyseisen ajokortin myöntämisen jälkeen ajokortin haltija on tämän valtion alueella syylistynyt rikkomukseen, josta ensiksi mainitun jäsenvaltion lainsäädännön mukaan on seurauksena soveltumattomuus moottoriajoneuvon kuljettamiseen.
- 2) Jäsenvaltio, joka pääasian oikeudenkäynnin kohteena olevan kaltaisessa tilanteessa kieltäytyy ajokortin pätevyuden tunnustamisesta, on toimivaltainen määräämään edellytykset, jotka tämän ajokortin haltijan on täytettävä saadakseen uudelleen ajo-oikeuden sen alueella. Ennakkoratkaisua pyytäneen tuomioistuimen on arvioitava, kieltäytyykö asianomainen jäsenvaltio omia sääntöjään soveltaessaan tässä tapauksessa tosiasiallisesti määräämättömäksi ajaksi toisen jäsenvaltion myöntämän ajokortin tunnustamisesta. Tältä kannalta sen tehtävänä on tutkia, pysyvätkö ensiksi mainitun jäsenvaltion lainsäädännössä säädetyt edellytykset suhteellisuusperiaatteen mukaisesti sen rajoissa, mikä on asianmukaista ja välttämätöntä direktiivillä 2006/126 tavoitellun päämäärän eli liikenneturvallisuuden parantamisen saavuttamiseksi.

⁽¹⁾ EUVL C 189, 29.6.2013.

Unionin tuomioistuimen tuomio (toinen jaosto) 22.4.2015 (ennakkoratkaisupyyntö, jonka on esittänyt Wojewódzki Sąd Administracyjny w Krakowie – Puola) – Drukarnia Multipress sp. z o.o. v. Minister Finansów

(Asia C-357/13) ⁽¹⁾

(Ennakkoratkaisupyyntö — Verotus — Direktiivi 2008/7/EY — 2 artiklan 1 kohdan b ja c alakohta — Pääoman hankinnasta suoritettavat välilliset verot — Pääoman hankintaveron periminen — Kommandiittiosakeyhtiöön sijoitettavat pääomapanokset — Tällaisen yhtiön luokitteleminen pääomayhtiöksi)

(2015/C 205/03)

Oikeudenkäyntikieli: puola

Ennakkoratkaisua pyytänyt tuomioistuin

Wojewódzki Sąd Administracyjny w Krakowie

Pääasian asianosaiset

Kantaja: Drukarnia Multipress sp. z o.o.

Vastaaja: Minister Finansów

Tuomiolauselma

Pääoman hankinnasta suoritettavista välillisistä veroista 12.2.2008 annetun neuvoston direktiivin 2008/7/EY 2 artiklan 1 kohdan b ja c alakohtaa on tulkittava siten, että Puolan lainsäädännön nojalla perustettua kommandiittiosakeyhtiötä on pidettävä tässä säännöksessä tarkoitettuna pääomayhtiönä, vaikka ainoastaan osa sen pääomasta ja osakkaista voi täyttää tässä säännöksessä säädetyt edellytykset.

⁽¹⁾ EUVL C 274, 21.9.2013.

Unionin tuomioistuimen tuomio (yhdeksäs jaosto) 23.4.2015 – Euroopan komissio v. Bulgarian tasavalta

(Asia C-376/13) ⁽¹⁾

(Jäsenyysoikeuksien noudattamatta jättäminen — Sähköiset viestintäverkot ja -palvelut — Direktiivit 2002/20/EY, 2002/21/EY ja 2002/77/EY — Oikeus käyttää maanpäällisen digitaalisen verkon televisiolähetysten radiotaajuutta — Osallistuminen valintamenettelyihin — Tarjoajien valintaperusteet — Oikeasuhteisuus — Erityiset oikeudet)

(2015/C 205/04)

Oikeudenkäyntikieli: bulgaria

Asianosaiset

Kantaja: Euroopan komissio (asiamiehet: G. Braun, L. Malferrari ja G. Koleva)

Vastaaja: Bulgarian tasavalta (asiamiehet: D. Drambozova, E. Petranova ja J. Atanasov)

Tuomiolauselma

- 1) Bulgarian tasavalta ei ole noudattanut kilpailusta sähköisten viestintäverkkojen ja -palvelujen markkinoilla 16.9.2002 annetun komission direktiivin 2002/77/EY 2 artiklan 1 kohdan mukaisia velvoitteitaan, koska se on sähköisestä viestinnästä annetun lain (Zakon za elektronnite saobshteniya) siirtymä- ja loppusäännösten 5 a §:n 1 ja 2 momentissa rajoittanut kahteen sellaisten yritysten määrän, jotka voivat saada käyttöönsä maanpäällisen digitaalisen verkon radiotaajuuden ja luvan tarjota kyseistä sähköisen viestinnän palvelua.

- 2) Bulgarian tasavalta ei ole noudattanut sähköisiä viestintäverkkoja ja -palveluja koskevista valtuutuksista (valtuutusdirektiivi) 7.3.2002 annetun Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivin 2002/20/EY, sellaisena kuin se on muutettuna 25.11.2009 annetulla Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivillä 2009/140/EY, 7 artiklan 3 kohdan, sähköisten viestintäverkkojen ja -palvelujen yhteisestä sääntelyjärjestelmästä (puitedirektiivi) 7.3.2002 annetun Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivin 2002/21/EY, sellaisena kuin se on muutettuna direktiivillä 2009/140, 9 artiklan 1 kohdan eikä direktiivin 2002/77 2 artiklan 2 kohdan ja 4 artiklan 2 kohdan mukaisia velvoitteitaan, koska se on kieltänyt sähköisestä viestinnästä annetun lain 47 a §:n 1 ja 2 momentin ja 48 §:n 3 momentin mukaisesti sellaisilta televisio-ohjelmia tarjoavilta yrityksiltä, joiden ohjelmia ei levitetä Bulgarian tasavallassa, ja niihin liittyviltä henkilöiltä, osallistumisen valintamenettelyihin, jotka koskevat maanpäällisen digitaalisen verkon radiotaajuuden myöntämistä ja vastaavien palvelujen tarjoamista.
- 3) Bulgarian tasavalta ei ole noudattamatta direktiivin 2002/20, sellaisena kuin se on muutettuna direktiivillä 2009/140, 7 artiklan 3 kohdan, direktiivin 2002/21, sellaisena kuin se on muutettuna direktiivillä 2009/140, 9 artiklan 1 kohdan eikä direktiivin 2002/77 2 artiklan 2 kohdan ja 4 artiklan 2 kohdan mukaisia velvoitteitaan, koska se on kieltänyt sähköisestä viestinnästä annetun lain 48 §:n 5 momentin mukaisesti sellaisilta televisio-ohjelmien lähettämisestä varten.
- 4) Bulgarian tasavalta veloitetaan korvaamaan oikeudenkäyntikulut.

(¹) EUVL C 252, 31.8.2013.

Unionin tuomioistuimen tuomio (neljäs jaosto) 23.4.2015 (ennakkoratkaisupyyntö, jonka on esittänyt Centrale Raad van Beroep – Alankomaat) – C. E. Franzen, H. D. Giesen ja F. van den Berg v. Raad van bestuur van de Sociale verzekeringsbank

(Asia C-382/13) (¹)

(Ennakkoratkaisupyyntö — Siirtotyöläisten sosiaaliturva — Asetus (ETY) N:o 1408/71 — 13 artiklan 2 kohta ja 17 artikla — Satunnainen työskentely jossakin muussa jäsenvaltiossa kuin asuinvaltiossa — Sovellettava lainsäädäntö — Asuinvaltion päätös olla myöntämättä lapsilisiä ja alentaa vanhuuseläkettä)

(2015/C 205/05)

Oikeudenkäyntikieli: hollanti

Ennakkoratkaisua pyytänyt tuomioistuin

Centrale Raad van Beroep

Pääasian asianosaiset

Valittajat: C. E. Franzen, H. D. Giesen ja F. van den Berg

Vastapuoli: Raad van bestuur van de Sociale verzekeringsbank

Tuomiolauselmä

- 1) Sosiaaliturvajärjestelmien soveltamisesta yhteisön alueella liikkuviin palkattuihin työntekijöihin, itsenäisiin ammatinharjoittajiin ja heidän perheenjäseniinsä 14.6.1971 annetun neuvoston asetuksen (ETY) N:o 1408/71, sellaisena kuin se on muutettuna ja ajan tasalle saatettuna 2.12.1996 annetun neuvoston asetuksella (EY) N:o 118/97, sellaisena kuin se on muutettuna 18.12.2006 annetulla Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksella (EY) N:o 1992/2006, 13 artiklan 2 kohdan a alakohdalla on tulkittava siten, että jäsenvaltiossa asuva henkilö, joka kuuluu asetuksen N:o 1408/71, sellaisena kuin se on muutettuna, soveltamisalaan ja joka työskentelee muutamana päivänä viikossa satunnaisesta työstä tehdyn sopimuksen perusteella toisessa jäsenvaltiossa, on työskentelyjäsenvaltion lainsäädännön alainen sekä niinä päivinä, joina hän tekee palkattua työtä, että niinä päivinä, joina hän ei tee työtä.

- 2) Asetuksen N:o 1408/71, sellaisena kuin se on muutettuna ja ajan tasalle saatettuna asetuksella N:o 118/97, sellaisena kuin se on muutettuna asetuksella N:o 1992/2006, 13 artiklan 2 kohdan a alakohdtaa, luettuna yhdessä sen 1 kohdan kanssa, on tulkittava siten, ettei se ole esteenä sille, että pääasiassa kyseessä olevien kaltaisissa olosuhteissa työskentelyjäsenvaltion lainsäädännön alainen siirtotyöläinen saa asuinjäsenvaltion kansallisen lainsäädännön nojalla viimeksi mainitun jäsenvaltion vanhuusvakuutusjärjestelmään liittyvät etuudet ja perhevastuut.

(¹) EUVL C 274, 21.9.2013.

Unionin tuomioistuimen tuomio (viides jaosto) 23.4.2015 (ennakkoratkaisupyyntö, jonka on esittänyt Bayerischer Verwaltungsgerichtshof – Saksa) – Zuchtvieh-Export GmbH v. Stadt Kempten

(Asia C-424/13) (¹)

(Ennakkoratkaisupyyntö — Maatalous — Asetus (EY) N:o 1/2005 — Eläinten suojelu kuljetuksen aikana — Pitkä kuljetus jäsenvaltiosta kolmanteen valtioon — 14 artiklan 1 kohta — Reittisuunnitelmaan liittyvä tarkastus, joka lähtöpaikan toimivaltaisen viranomaisen on suoritettava ennen pitkiä kuljetuksia — Tämän säännöksen sovellettavuus kuljetusmatkan Euroopan unionin alueen ulkopuolella tapahtuvaan osaan — Kyseisessä asetuksessa vahvistettujen vaatimusten sovellettavuus tähän kuljetusmatkan osaan)

(2015/C 205/06)

Oikeudenkäyntikieli: saksa

Ennakkoratkaisua pyytänyt tuomioistuin

Bayerischer Verwaltungsgerichtshof

Pääasian asianosaiset

Kantaja: Zuchtvieh-Export GmbH

Vastaaja: Stadt Kempten

Muu osapuoli: Landesanstalt für Ernährung und Landwirtschaft Bayern

Tuomiolauselma

Eläinten suojelusta kuljetuksen ja siihen liittyvien toimenpiteiden aikana sekä direktiivien 64/432/ETY ja 93/119/EY ja asetuksen (EY) N:o 1255/97 muuttamisesta 22.12.2004 annetun neuvoston asetuksen (EY) N:o 1/2005 14 artiklan 1 kohtaa on tulkittava siten, että jotta lähtöpaikan toimivaltainen viranomainen voi hyväksyä kuljetuksen, jossa on kyse kotieläiminä pidettävien muiden kuin rekisteröityjen hevoseläinten sekä nauta-, lammas-, vuohi- ja sikaeläinten pitkästä kuljetuksesta, joka alkaa Euroopan unionin alueella ja jatkuu kyseisen alueen ulkopuolella, kuljetuksen järjestäjän on esitettävä reittisuunnitelma, joka on – kun otetaan huomioon suunnitellut tätä kuljetusta koskevat järjestelyt – realistinen ja jonka perusteella voidaan katsoa, että tämän asetuksen säännöksiä noudatetaan myös sillä kyseisen kuljetusmatkan osalla, joka tapahtuu kolmansien maiden alueella, ja että jos asia ei ole näin, kyseisellä viranomaisella on valtuudet vaatia sitä, että näitä järjestelyitä muutetaan niin, että näiden säännösten noudattaminen varmistetaan koko tämän kuljetusmatkan osalta.

(¹) EUVL C 336, 16.11.2013.

Unionin tuomioistuimen tuomio (suuri jaosto) 21.4.2015 – Valittajana Issam Anboubja ja muuna osapuolena Euroopan unionin neuvosto

(Asia C-605/13 P) ⁽¹⁾

(Muutoksenhaku — Yhteinen ulko- ja turvallisuuspolitiikka — Syyrian arabitasavaltaan kohdistettavat rajoittavat toimenpiteet — Kyseisestä hallinnosta hyötyviin henkilöihin ja yhteisöihin kohdistettavat toimenpiteet — Näyttö siitä, että merkitseminen kyseessä oleviin luetteloihin on perusteltua — Todisteiden kokonaisuus)

(2015/C 205/07)

Oikeudenkäyntikieli: ranska

Asianosaiset

Valittaja: Issam Anboubja (Homs, Syyria) (edustajat: avocat M.-A. Bastin, avocat J.-M. Salva ja avocat S. Orlandi)

Muu osapuoli: Euroopan unionin neuvosto (asiamiehet: A. Vitro, R. Liudvinaviciute ja M.-M. Joséphidès)

Väliintulija, joka tukee neuvoston vaatimuksia: Euroopan komissio (asiamiehet: S. Pardo Quintillán ja F. Castillo de la Torre)

Tuomiolauselma

- 1) Valitus hylätään.
- 2) Issam Anboubja vastaa omista oikeudenkäyntikuluistaan, ja hänet veloitetaan korvaamaan Euroopan unionin neuvoston oikeudenkäyntikulut.
- 3) Euroopan komissio vastaa omista oikeudenkäyntikuluistaan.

⁽¹⁾ EUVL C 45, 15.2.2014.

Unionin tuomioistuimen tuomio (suuri jaosto) 21.4.2015 – Valittajana Issam Anboubja ja muuna osapuolena Euroopan unionin neuvosto

(Asia C-630/13 P) ⁽¹⁾

(Muutoksenhaku — Yhteinen ulko- ja turvallisuuspolitiikka — Syyrian arabitasavaltaan kohdistettavat rajoittavat toimenpiteet — Kyseisestä hallinnosta hyötyviin henkilöihin ja yhteisöihin kohdistettavat toimenpiteet — Näyttö siitä, että merkitseminen kyseessä oleviin luetteloihin on perusteltua — Todisteiden kokonaisuus)

(2015/C 205/08)

Oikeudenkäyntikieli: ranska

Asianosaiset

Valittaja: Issam Anboubja (Homs, Syyria) (edustajat: avocat M.-A. Bastin, avocat J.-M. Salva ja avocat S. Orlandi)

Muu osapuoli: Euroopan unionin neuvosto (asiamiehet: A. Vitro, R. Liudvinaviciute ja M.-M. Joséphidès)

Väliintulija, joka tukee neuvoston vaatimuksia: Euroopan komissio (asiamiehet: S. Pardo Quintillán ja F. Castillo de la Torre)

Tuomiolauselman

- 1) Valitus hylätään.
- 2) Issam Anbouba vastaa omista oikeudenkäyntikuluistaan, ja hänet veloitetaan korvaamaan Euroopan unionin neuvoston oikeudenkäyntikulut.
- 3) Euroopan komissio vastaa omista oikeudenkäyntikuluistaan.

⁽¹⁾ EUVL C 45, 15.2.2014.

Unionin tuomioistuimen tuomio (kymmenes jaosto) 23.4.2015 (ennakkoratkaisupyyntö, jonka on esittänyt Tribunalul București – Romania) – SC ALKA CO SRL v. Autoritatea Națională a Vănilor – Direcția Regională pentru Accize și Operațiuni Vamale Galați, aiemmin Autoritatea Națională a Vănilor – Direcția Regională pentru Accize și Operațiuni Vamale Constanța, ja Direcția Generală a Finanțelor Publice a Municipiului București

(Asia C-635/13) ⁽¹⁾

(Ennakkoratkaisupyyntö — Yhteinen tullitariffi — Tariffiluokittelu — Yhdistetty nimikkeistö — Nimike 1207 — Öljysiemenet — Nimike 1209 — Siemenet, jollaisia käytetään kylvämiseen — Nimike 1212 — Siemenet, jollaisia käytetään pääasiallisesti ihmisravinnoksi, muualle kuulumattomat — Kiinasta peräisin olevien kuorellisten kurpitsan raakasienien tuonti)

(2015/C 205/09)

Oikeudenkäyntikieli: romanian

Ennakkoratkaisua pyytänyt tuomioistuin

Tribunalul București

Pääasian asianosaiset

Kantaja: SC ALKA CO SRL

Vastaajat: Autoritatea Națională a Vănilor – Direcția Regională pentru Accize și Operațiuni Vamale Galați, aiemmin Autoritatea Națională a Vănilor – Direcția Regională pentru Accize și Operațiuni Vamale Constanța, ja Direcția Generală a Finanțelor Publice a Municipiului București

Tuomiolauselman

Ennakkoratkaisua pyytäneen tuomioistuimen tehtävänä on määrittää pääasian oikeudenkäynnin kohteena olevien kurpitsansiemenien tariffiluokittelua varten, käytetäänkö näitä siemeniä ihmisravinnoksi soveltuvien öljyjen ja rasvojen sekä teollisuusöljyjen ja -rasvojen uuttamiseen ja jäävätkö ne tariffi- ja tilastonimikkeistöstä ja yhteisestä tullitariffista 23.7.1987 annetun neuvoston asetuksen (ETY) N:o 2658/87, sellaisena kuin se on muutettuna 17.10.2006 annetulla komission asetuksella (EY) N:o 1549/2006 ja 20.9.2007 annetulla komission asetuksella (EY) N:o 1214/2007, liitteenä I olevan yhdistetyn nimikkeistön nimikkeiden 1201–1206 ulkopuolelle. Jos näin on, kyseiset siemenet on luokiteltava yhdistetyn nimikkeistön nimikkeeseen 1207 siksi, että ne ovat ominaisuuksiltaan öljysiemeniä, eikä tämä riipu siitä, käytetäänkö niitä tosiasiallisesti ihmisravinnoksi soveltuvien öljyjen ja rasvojen sekä teollisuusöljyjen ja -rasvojen uuttamiseen, kylvämiseen vai ihmisravinnoksi. Päävastaisessa tapauksessa kyseiset siemenet kuuluvat yhdistetyn nimikkeistön nimikkeeseen 1209, jos ne vielä niiden tuontiajankohtana olivat itämiskelpoisia, ja näin on siitä riippumatta, käytetäänkö niitä tosiasiallisesti kylvämiseen vai ihmisravinnoksi, tai nimikkeeseen 1212, jolleivät ne enää olleet itämiskelpoisia.

⁽¹⁾ EUVL C 39, 8.2.2014.

Unionin tuomioistuimen tuomio (kolmas jaosto) 23.4.2015 (ennakkoratkaisupyyntö, jonka on esittänyt hof van beroep te Gent – Belgia) – Property Development Company NV v. Belgian valtio

(Asia C-16/14) ⁽¹⁾

(Ennakkoratkaisupyyntö — Verotus — Kuudes arvonlisäverodirektiivi — 11 artiklan A kohta — Vastikkeelliseen luovutukseen rinnastettava tavaroiden käyttöön otto — Rakennuksen ottaminen käyttöön arvonlisäverosta vapautetun toiminnan tarkoituksiin — Veron peruste kyseisessä käyttöön otossa — Rakennusvaiheessa maksetut väliaikaiset korot)

(2015/C 205/10)

Oikeudenkäyntikieli: hollanti

Ennakkoratkaisua pyytänyt tuomioistuin

Hof van beroep te Gent

Pääasian asianosaiset

Kantaja: Property Development Company NV

Vastaaja: Belgian valtio

Tuomiolauselmä

Jäsenvaltioiden liikevaihtoverolainsäädännön yhdenmukaistamisesta – yhteinen arvonlisäverojärjestelmä: yhdenmukainen määräytymisperuste – 17.5.1977 annetun kuudennen neuvoston direktiivin 77/388/ETY 11 artiklan A kohdan 1 alakohdan b alakohdasta on tulkittava siten, että pääasiassa kyseessä olevan kaltaisessa tapauksessa laskettaessa arvonlisäveroa, joka kannetaan verovelvollisen rakennuttaman rakennuksen kyseisen direktiivin 5 artiklan 7 kohdan b alakohdassa tarkoitetusta käyttöön otosta, veron peruste muodostuu sellaisten rakennusten, jotka vastaavat kyseistä rakennusta sijainniltaan, kooltaan ja muilta olennaisilta ominaispiirteiltään, ostohinnasta käyttöönottohetkellä. Tässä yhteydessä merkitystä ei ole sillä, muodostuuko osa tästä ostohinnasta väliaikaisista koroista.

⁽¹⁾ EUVL C 102, 7.4.2014.

Unionin tuomioistuimen tuomio (neljäs jaosto) 23.4.2015 (ennakkoratkaisupyyntö, jonka on esittänyt Tribunal Superior de Justicia de la Comunidad Autónoma del País Vasco – Espanja) – Subdelegación del Gobierno en Gipuzkoa – Extranjería v. Samir Zaizoune

(Asia C-38/14) ⁽¹⁾

(Ennakkoratkaisupyyntö — Vapauden, turvallisuuden ja oikeuden alue — Direktiivi 2008/115/EY — Yhteiset vaatimukset ja menettelyt laittomasti oleskelevien kolmansien maiden kansalaisten palauttamiseksi — 6 artiklan 1 kohta ja 8 artiklan 1 kohta — Kansallinen lainsäädäntö, jonka nojalla laittomasta oleskelusta on määrättävä olosuhteista riippuen joko sakko tai maastapoistaminen)

(2015/C 205/11)

Oikeudenkäyntikieli: espanja

Ennakkoratkaisua pyytänyt tuomioistuin

Tribunal Superior de Justicia de la Comunidad Autónoma del País Vasco

Pääasian asianosaiset

Valittaja: Subdelegación del Gobierno en Gipuzkoa – Extranjería

Vastapuoli: Samir Zaizoune

Tuomiolauselmä

Jäsenvaltioissa sovellettavista yhteisistä vaatimuksista ja menettelyistä laittomasti oleskelevien kolmansien maiden kansalaisten palauttamiseksi 16.12.2008 annettua Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiiviä 2008/115/EY ja erityisesti sen 6 artiklan 1 kohtaa ja 8 artiklan 1 kohtaa, luettuina yhdessä 4 artiklan 2 ja 3 kohdan kanssa, on tulkittava siten, että se on esteenä pääasiassa kyseessä olevan kaltaiselle jäsenvaltion säännöstölle, jonka nojalla kolmansien maiden kansalaisten laittomasta oleskelusta kyseisen valtion alueella on määrättävä olosuhteista riippuen joko sakko tai maastapoistaminen ja jossa nämä kaksi toimenpidettä ovat toisensa pois sulkevia.

(¹) EUVL C 93, 29.3.2014.

Unionin tuomioistuimen tuomio (kolmas jaosto) 23.4.2015 (ennakkoratkaisupyyntö, jonka on esittänyt tribunal de grande instance de Nîmes – Ranska) – Jean-Claude Van Hove v. CNP Assurances SA,

(Asia C-96/14) (¹)

(Ennakkoratkaisupyyntö — Direktiivi 93/13/ETY — Kohtuuttomat ehdot — Vakuutus sopimus — 4 artiklan 2 kohta — Sopimusehtojen kohtuuttomuuden arviointi — Ei koske sopimuksen pääkohdetta koskevia sopimusehtoja — Sopimusehto, jolla pyritään turvaamaan asuntolainasopimuksen lyhennyksistä huolehtiminen — Lainanottajan täysi työkyvyttömyys — Kyseisen turvan ulkopuolelle jättäminen, jos lainanottajan katsotaan kykenevän harjoittamaan palkallista tai palkatonta toimintaa)

(2015/C 205/12)

Oikeudenkäyntikieli: ranska

Ennakkoratkaisua pyytänyt tuomioistuin

Tribunal de grande instance de Nîmes

Pääasian asianosaiset

Kantaja: Jean-Claude Van Hove

Vastaaja: CNP Assurances SA,

Tuomiolauselmä

Kuluttajasopimusten kohtuuttomista ehdoista 5.4.1993 annetun neuvoston direktiivin 93/13/ETY 4 artiklan 2 kohtaa on tulkittava siten, että vakuutus sopimuksessa määrätty ehto, jonka tarkoituksena on turvata lainanantajalle maksamatta olevista lyhennyksistä huolehtiminen lainanottajan täyden työkyvyttömyyden tapauksessa, kuuluu kyseisessä säännöksessä olevan poikkeuksen soveltamisalaan ainoastaan, jos ennakkoratkaisua pyytänyt tuomioistuin toteaa, että

— yhtäältä sen sopimuskokonaisuuden, johon ehto kuuluu, luonteen, systematiikan ja ehtojen sekä sen oikeudellisen ja tosiasiallisen asiayhteyden perusteella kyseisessä ehdossa vahvistetaan mainitun kokonaisuuden olennainen osa, joka sellaisenaan määrittää kyseistä kokonaisuutta, ja

- toisaalta mainittu ehto on laadittu selkeästi ja ymmärrettävästi, eli sen lisäksi, että se on kielipillisesti kuluttajalle ymmärrettävä, sopimuksessa myös ilmaistaan avoimesti, miten kyseisessä sopimusehdossa tarkoitettu menettely käytännössä toimii sekä minkälainen suhde kyseisellä menettelyllä on siihen menettelyyn, josta on määrätty muissa sopimusehdoissa, siten että kuluttajalla on mahdollisuus täsmällisten ja helppotajuisten perusteiden nojalla arvioida, minkälaisia taloudellisia seurauksia siitä hänelle aiheutuu.

⁽¹⁾ EUVL C 142, 12.5.2014.

Unionin tuomioistuimen tuomio (kuudes jaosto) 23.4.2015 (ennakkoratkaisupyyntö, jonka on esittänyt Varhoven administrativen sad – Bulgaria) – GST – Sarviz AG Germania v. Direktor na Direktsia "Obzhalvane i danachno-osiguritelna praktika" Plovdiv pri Tsentralno upravlenie na Natsionalnata agentsia za prihodite

(Asia C-111/14) ⁽¹⁾

(Yhteinen arvonlisäverojärjestelmä — Direktiivi 2006/112/EY — Verotuksen neutraalisuuden periaate — Arvonlisäverovelvollinen henkilö — Palvelujen vastaanottajan virheellisesti maksama arvonlisävero — Arvonlisäveron kantaminen palvelujen suorittajalta — Arvonlisäveron palautuksen epääminen palvelujen suorittajalta)

(2015/C 205/13)

Oikeudenkäyntikieli: bulgaria

Ennakkoratkaisua pyytänyt tuomioistuin

Varhoven administrativen sad

Pääasian asianosaiset

Valittaja: GST – Sarviz AG Germania

Vastapuoli: Direktor na Direktsia "Obzhalvane i danachno-osiguritelna praktika" Plovdiv pri Tsentralno upravlenie na Natsionalnata agentsia za prihodite

Tuomiolauselma

- 1) Yhteisestä arvonlisäverojärjestelmästä 28.11.2006 annetun neuvoston direktiivin 2006/112/EY, sellaisena kuin se on muutettuna 7.12.2010 annetulla neuvoston direktiivillä 2010/88/EU, 193 artiklaa on tulkittava siten, että arvonlisäveron on velvollinen maksamaan ainoastaan verovelvollinen palvelujen suorittaja, kun palvelut suoritetaan kiinteästä toimipaikasta, joka sijaitsee siinä jäsenvaltiossa, jossa arvonlisävero on maksettava.
- 2) Direktiivin 2006/112, sellaisena kuin se on muutettuna direktiivillä 2010/88, 194 artiklaa on tulkittava siten, että siinä ei sallita sitä, että jäsenvaltion veroviranomainen katsoo veronmaksuvelvolliseksi palvelujen suorittajan kiinteästä toimipaikasta suoritettujen palvelujen vastaanottajan, kun sekä palvelujen suorittaja että niiden vastaanottaja ovat sijoittautuneet saman jäsenvaltion alueelle, vaikka kyseinen vastaanottaja on jo maksanut tämän veron olettaen virheellisesti, että kyseisellä palvelun suorittajalla ei ollut kiinteää toimipaikkaa tässä valtiossa.
- 3) Arvonlisäveron neutraalisuuden periaatetta on tulkittava siten, että se on esteenä sellaiselle kansallisen oikeuden säännökselle, jossa sallitaan se, että veroviranomainen kieltäytyy palauttamasta veroa sen maksaneelle palvelujen suorittajalle, vaikka näiden palvelujen vastaanottajalta, joka myös on maksanut veron näistä palveluista, on evätty vähennysoikeus sillä perusteella, että siltä puuttui asianmukainen veroasiakirja, koska kansallisen oikeuden mukaan lainvoimaisen verotarkastuspäätöksen olemassaolo estää veroasiakirjojen oikaisun.

⁽¹⁾ EUVL C 142, 12.5.2014.

Unionin tuomioistuimen tuomio (suuri jaosto) 21.4.2015 – Euroopan komissio v. Ruotsin kuningaskunta

(Asia C-114/14) ⁽¹⁾

(Jäsenyysoikeuksien noudattamatta jättäminen — Arvonlisävero — Kuudes direktiivi 77/388/EY — Direktiivi 2006/112/EY — 132 artiklan 1 kohdan a alakohta ja 135 artiklan 1 kohdan h alakohta — Vapautukset — Julkisen postilaitoksen palvelut — Postipalveluiden käyttöön kelpaavat postimerkit — Direktiivi 97/67/EY)

(2015/C 205/14)

Oikeudenkäyntikieli: ruotsi

Asianosaiset

Kantaja: Euroopan komissio (asiamiehet: J. Enegren ja L. Lozano Palacios)

Vastaaja: Ruotsin kuningaskunta (asiamiehet: U. Persson ja A. Falk)

Tuomiolauselma

- 1) Ruotsin kuningaskunta ei ole noudattanut yhteisestä arvonlisäverojärjestelmästä 28.11.2006 annetun neuvoston direktiivin 2006/112/EY 132 artiklan 1 kohdan a alakohdan ja 135 artiklan 1 kohdan h alakohdan mukaisia velvoitteitaan, koska se ei ole vapauttanut arvonlisäverosta julkisen postilaitoksen palvelujen suorituksia ja niihin liittyviä tavaroiden luovutuksia, lukuun ottamatta henkilökuljetus- ja televiestintäpalveluja, ja Ruotsin alueella postipalveluiden käyttöön kelpaavien postimerkkien luovutusta nimellisarvostaan.
- 2) Ruotsin kuningaskunta veloitetaan korvaamaan oikeudenkäyntikulut.

⁽¹⁾ EUVL C 135, 5.5.2014.

Unionin tuomioistuimen tuomio (toinen jaosto) 22.4.2015 – Valittajana Christoph Klein ja muuna osapuolena Euroopan komissio

(Asia C-120/14 P) ⁽¹⁾

(Muutoksenhaku — Sopimuksen ulkopuolinen vastuu — Direktiivi 93/42/EY — 8 ja 18 artikla — Lääkinnälliset laitteet — Komission toimimattomuus päätöksen, jolla kiellettiin markkinoille saattaminen, tiedoksi antamisen johdosta — Vanhentumisaika — Oikeusapupyyntöön vanhentumisaikaa lykkäävä vaikutus — Suojalausekemenettely)

(2015/C 205/15)

Oikeudenkäyntikieli: saksa

Asianosaiset

Valittaja: Christoph Klein (edustajat: Rechtsanwalt H. Ahlt ja Rechtsanwalt M. Ahlt)

Muu osapuoli: Euroopan komissio (asiamiehet: A. Sipos ja G. von Rintelen)

Tuomiolauselma

- 1) Unionin yleisen tuomioistuimen tuomio Klein v. komissio (T-309/10, EU:T:2014:19) kumotaan siltä osin kuin mainittu tuomioistuin hylkäsi tässä tuomiossa kanteen siltä osin kuin siinä vaadittiin, että Euroopan komissio korvaa Christoph Kleinille 15.9.2006 alkaen väitetystä aiheutuneen vahingon.

- 2) Valitus hylätään muilta osin.
- 3) Asia palautetaan Euroopan unionin yleiseen tuomioistuimeen.
- 4) Oikeudenkäyntikuluista päätetään myöhemmin.

⁽¹⁾ EUVL C 184, 16.6.2014.

Unionin tuomioistuimen tuomio (yhdeksäs jaosto) 23.4.2015 – Euroopan komissio v. Helleenien tasavalta

(Asia C-149/14) ⁽¹⁾

(Jäsenyysoikeuksien noudattamatta jättäminen — Direktiivi 91/676/ETY — Vesien suojeleminen maataloudesta peräisin olevien nitraattien aiheuttamalta pilaantumiselta — Pilaantumisalttiiden vesien ja vyöhykkeiden määrittäminen — Liiallinen nitraattipitoisuus — Rehevöityminen — Velvollisuus tehdä tarkistuksia neljän vuoden välein — Puutteelliset toimenpiteet — Toimintaohjelmia ei ole laadittu)

(2015/C 205/16)

Oikeudenkäyntikieli: kreikka

Asianosaiset

Kantaja: Euroopan komissio (asiamiehet: M. Patakia ja E. Manhaeve)

Vastaaja: Helleenien tasavalta (asiamies: E. Skandalou)

Tuomiolauselma

- 1) Helleenien tasavalta ei ole noudattanut vesien suojelemisesta maataloudesta peräisin olevien nitraattien aiheuttamalta pilaantumiselta 12.12.1991 annetun neuvoston direktiivin 91/676/ETY 3 artiklan 4 kohdan ja 5 artiklan 1 kohdan mukaisia velvoitteitaan, koska se ei ole määritellyt pilaantumisalttiiksi vyöhykkeiksi vyöhykkeitä, joiden pinta- tai pohjavesimassojen nitraattipitoisuus on yli 50 mg/l ja/tai joita koskee rehevöitymisilmiö, eikä ole laatinut näitä vyöhykkeitä koskevia toimintaohjelmia vuoden kuluessa tästä määrittelystä.
- 2) Helleenien tasavalta veloitetaan korvaamaan oikeudenkäyntikulut.

⁽¹⁾ EUVL C 184, 16.6.2014.

Unionin tuomioistuimen tuomio (kahdeksas jaosto) 23.4.2015 – Valittajina LG Display Co. Ltd ja LG Display Taiwan Co., Ltd sekä muuna osapuolena Euroopan komissio

(Asia C-227/14 P) ⁽¹⁾

(Muutoksenhaku — Kilpailu — Kartellit tai muut yhteistoimintajärjestelyt — SEUT 101 artikla ja ETA-sopimuksen 53 artikla — Nestekidenäyttöjen (LCD) maailmanlaajuiset markkinat — Hintojen vahvistaminen — Sakot — Sakkojen laskennasta annetut suuntaviivat (2006) — 13 kohta — Myyntiarvon määrittäminen — Yhteisyritys — Emoyhtiöille suoritettujen myyntien huomioon ottaminen — Sakoista vapauttamisesta ja sakkojen lieventämisestä kartelleja koskevissa asioissa annettu tiedonanto (2002) — 23 kohdan b alakohdan viimeinen alakohta — Osittainen sakoista vapauttaminen — Todisteet komissiolle aikaisemmin tuntemattomista tosiseikoista)

(2015/C 205/17)

Oikeudenkäyntikieli: englanti

Asianosaiset

Valittajat: LG Display Co. Ltd (Soul, Etelä-Korea) ja LG Display Taiwan Co. Ltd (Taipei, Taiwan) (edustajat: avocat A. Winckler ja avocat F.-C. Laprévotte)

Muu osapuoli: Euroopan komissio (asiamiehet: F. Ronkes Agerbeek ja P. Van Nuffel)

Tuomiolauselma

- 1) Valitus hylätään.
- 2) LG Display Co. Ltd ja LG Display Taiwan Co. Ltd veloitetaan korvaamaan oikeudenkäyntikulut.

⁽¹⁾ EUVL C 303, 8.9.2014.

Ennakkoratkaisupyyntö, jonka Oberster Gerichtshof (Itävalta) on esittänyt 12.3.2015 – Verein für Konsumenteninformation v. INKO, Inkasso GmbH

(Asia C-127/15)

(2015/C 205/18)

Oikeudenkäyntikieli: saksa

Ennakkoratkaisua pyytänyt tuomioistuin

Oberster Gerichtshof

Pääasian asianosaiset

Valittaja: Verein für Konsumenteninformation

Vastapuoli: INKO, Inkasso GmbH

Ennakkoratkaisukysymykset

- 1) Onko perintätoimistoa, joka tarjoaa ammattimaisesti harjoittamansa perinnän yhteydessä toimeksiantajiensa nimissä niiden velallisille maksamista maksuerissä koskevien sopimusten tekemistä, missä yhteydessä se laskuttaa toiminnastaan kulut, jotka tulevat viime kädessä velallisten maksettaviksi, pidettävä kulutusluottosopimuksista ja neuvoston direktiivin 87/102/ETY kumoamisesta 23.4.2008 annetun Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivin 2008/48/EY ⁽¹⁾ 3 artiklan f alakohdassa tarkoitettuna "luotonvälittäjänä"?
- 2) Jos ensimmäiseen kysymykseen vastataan myöntävästi:

Onko maksamista maksuerissä koskeva sopimus, joka tehdään perintätoimiston välityksellä velallisen ja sen velkojan välillä, direktiivin 2008/48/EY 2 artiklan 2 kohdan j alakohdassa tarkoitettu "maksuton velan maksamisen lykkäys", jos velallinen sitoutuu ainoastaan maksamaan avoimen saatavan sekä sellaiset korot ja kulut, joita hänen olisi pitänyt maksaa maksuviivästyksen perusteella muutenkin lain nojalla – eli myös ilman tällaista sopimusta?

⁽¹⁾ EUVL L 133, s. 66.

Valitus, jonka Euroopan unionin tuomioistuin on tehnyt 19.3.2015 unionin yleisen tuomioistuimen (kolmas jaosto) asiassa T-725/14, Aalberts Industries v. Euroopan unioni, 13.2.2015 antamasta tuomiosta

(Asia C-132/15 P)

(2015/C 205/19)

Oikeudenkäyntikieli: hollanti

Asianosaiset

Valittaja: Euroopan unionin tuomioistuin (asiamiehet: A. V. Placco ja E. Beysen)

Muut osapuolet: Aalberts Industries NV, Euroopan komissio

Vaatimukset

- unionin yleisen tuomioistuimen (kolmas jaosto) asiassa T-725/14, Aalberts Industries vastaan Euroopan unioni, 13.2.2015 antama määräys on kumottava siltä osin kuin siinä hylätään vaatimukset, jotka Euroopan unionin tuomioistuin (jäljempänä EUT) on esittänyt työjärjestyksen 114 artiklan mukaisesti tekemillään hakemuksilla, ja hyväksytään Euroopan komission (jäljempänä komissio) esittämä oikeudenkäyntiväite
- EUT:n kahdessa hakemuksessaan esittämät vaatimukset on hyväksyttävä ja näin ollen asiassa on annettava lopullinen ratkaisu ja todettava, että Aalberts Industries NV:n vahingonkorvauskanne on jätettävä tutkimatta siltä osin kuin se kohdistuu EUT:hen (unionin edustajana)
- Aalberts Industries NV on velvoitettava korvaamaan oikeudenkäyntikulut, jotka EUT:lle ovat aiheutuneet ensimmäisessä oikeusasteessa ja valitusasteessa.

Oikeudelliset perusteet ja pääasialliset perustelut

Unionin yleinen tuomioistuin hylkäsi 13.2.2015 antamallaan määräyksellä hakemuksen, jonka EUT esitti yleisen tuomioistuimen työjärjestyksen 114 artiklan mukaisesti asiassa T-725/14, Aalberts Industries vastaan Euroopan unioni. Kyseisen toimitelimen hakemuksessa vaadittiin, että Aalberts Industries NV:n kanne jätettäisiin tutkimatta siltä osin kuin se kohdistui EUT:hen Euroopan unionin edustajana. Kanne oli nostettu myös komissiota vastaan samassa ominaisuudessa. Aalberts Industries NV vetosi kyseisessä kanteessa sopimussuhteen ulkopuoliseen unionin vastuuseen saadakseen korvausta vahingosta, jonka se väitti kärsineensä sen takia, ettei yleinen tuomioistuin ollut noudattanut kohtuullista käsittelyaikaa asiassa T-385/06, Aalberts Industries ym. vastaan komissio. Koska yleinen tuomioistuin hylkäsi EUT:n perusteet ja hyväksyi komission kannan, se tuli kyseisessä määräyksessä siihen tulokseen, että on EUT:n eikä komission asiana puolustaa Euroopan unionin kyseisen kanteen osalta.

EUT saattaa nyt unionin tuomioistuimen käsiteltäväksi unionin tuomioistuimen perussäännön 56 artiklan mukaisen valituksen, jossa se vaatii kyseisen määräyksen kumoamista siltä osin kuin siinä on hylätty EUT:n vaatimukset. EUT esittää valituksensa tueksi ensinnäkin perusteen, joka liittyy sellaisten sääntöjen noudattamatta jättämiseen, jotka koskevat unionin edustamista sen tuomioistuimissa, ja seuraavaksi perusteen, joka koskee toimien perustelemista koskevan velvollisuuden laiminlyöntiä.

Ensimmäinen valitusperuste liittyy sellaisten sääntöjen noudattamatta jättämiseen, jotka koskevat unionin edustamista sen tuomioistuimissa. ja EUT toteaa sen osalta, että koska ei ole olemassa nimenomaista sääntöä, jolla säänneltäisiin unionin edustamista sen tuomioistuimissa sellaisten kanteiden yhteydessä, jotka on nostettu SEUT 268 artiklan nojalla ja jotka koskevat sopimussuhteen ulkopuolista unionin vastuuta, kyseistä edustamista koskevat säännöt on johdettava lainkäyttötehtävän harjoittamiseen sovellettavista yleisistä periaatteista ja erityisesti hyvän oikeudenhoidon periaatteesta ja tuomioistuimen riippumattomuuden ja puolueettomuuden periaatteista.

EUT:n ensimmäinen valitusperuste jakautuu kahteen osaan, eli yhtäältä hyvän oikeudenhoidon periaatteen noudattamatta jättämiseen ja toisaalta tuomioistuimen riippumattomuuden ja puolueettomuuden periaatteiden noudattamatta jättämiseen.

Ensimmäisen osan osalta EUT toteaa, että yleisen tuomioistuimen esittämä päätelmä, jonka mukaan on EUT:n asiana edustaa unionia kyseisen vahingonkorvauskanteen osalta, perustuu selvästi oikeuskäytäntöön, joka pohjautuu yhdistetyissä asioissa 63/72–69/72, Werhahn Hansamühle ym. vastaan neuvosto ja komissio, 13.11.1973 annettuun tuomioon (EU: C:1973:121) (jäljempänä tuomio Werhahn Hansamühle ym.). Kyseisessä oikeuskäytännössä on päädytty ratkaisuun, jonka mukaan silloin kun yhteisö – nytemmin unioni – joutuu vastuuseen jonkin sen toimitelimen toimen takia, sitä edustaa yleisessä tuomioistuimessa se toimitelin tai ne toimitelimet, jota vastuun synnyttäneestä teosta syytetään. EUT toteaa, ettei mainittua ratkaisua voida soveltaa nyt käsiteltävässä asiassa, koska – useat tekijät huomioon ottaen – tästä aiheutuisi tilanne, joka olisi selvästi ristiriidassa sellaisen hyvää oikeudenhoitoa koskevan intressin kanssa, jolla tuomion Werhahn Hansamühle sanamuodonkin mukaan oikeutetaan kyseinen ratkaisu. EUT huomauttaa tässä asiayhteydessä myös SEUT 317 artiklan ensimmäisen alakohdan ja asetuksen N:o 966/2012⁽¹⁾ 53 artiklan 1 kohdan – joiden perusteella yleisen tuomioistuimen olisi pitänyt todeta, että sellaista korvausta, jota käsiteltävässä asiassa vaaditaan, pitäisi käsitellä unionin talousarvion komissiolle kuuluvaan osaan kohdistuvana menona – noudattamatta jättämisestä.

Ensimmäisen valitusperusteen toisessa osassa EUT vetoaa Euroopan ihmisoikeustuomioistuimen 10.7.2008 asiassa Mihalkov vastaan Bulgaria antamaan tuomioon (kanne nro 67719/01) ja toteaa, ettei yleinen tuomioistuin ole noudattanut tuomioistuimen riippumattomuuden ja puolueettomuuden periaatteita, koska se on katsonut, että EUT:n oli edustettava unionia Aalberts Industriesin esittämän vahingonkorvauskanteen yhteydessä. Koska käsiteltävässä asiassa ensinnäkin väitetty vastuun synnyttävä teko on tapahtunut lainkäyttötehtävää suorittavassa tuomioistuimen ratkaisukokoonpanossa ja toiseksi asian käsittelevä tuomioistuimen ratkaisukokoonpano i) kuuluu samaan tuomioistuininstanssiin (yleinen tuomioistuin), josta väitetyn vastuun synnyttävän teon tehnyt ratkaisukokoonpano arvostellaan, ja ii) kuuluu erottamattomana osana tämän asian vastapuoleen (EUT), jonka kanssa mainitun ratkaisukokoonpanon tuomareilla on ammatillisia siteitä, kyseiset periaatteet vaarantuvat, varsinkin kun vaadittua korvausta olisi kohdeltava EUT:n omaan talousarvioon kohdistuvana menona, kuten yleinen tuomioistuin on todennut.

Toisessa valitusperusteessa määräystä arvostellaan **toimien perustelemista koskevan velvollisuuden noudattamatta jättämisestä**, koska siinä ei nimenomaisesti hylätä argumenttia, jonka EUT on esittänyt yleisessä tuomioistuimessa ja joka koskee tiettyjen unionin tuomioistuimen tuomioiden vaikutusta, muun muassa asiassa C-58/12 P, Groupe Gascogne vastaan komissio, 26.11.2013 annetun tuomion (EU:C:2013:770) ja asiassa C-50/12 P, Kendrion vastaan komissio, 26.11.2013 annetun tuomion (EU:C:2013:771) vaikutusta.

⁽¹⁾ Unionin yleiseen talousarvioon sovellettavista varainhoitosäännöistä ja neuvoston asetuksen (EY, Euratom) N:o 1605/2002 kumoamisesta 25.10.2012 annettu Euroopan parlamentin ja neuvoston asetukset (EU, Euratom) N:o 966/2012 (EUVL L 298, s. 1).

**Ennakkoratkaisupyyntö, jonka Sächsisches Oberverwaltungsgericht (Saksa) on esittänyt 19.3.2015 –
Lidl Dienstleistungs-GmbH & Co. KG v. Freistaat Sachsen**

(Asia C-134/15)

(2015/C 205/20)

Oikeudenkäyntikieli: saksa

Ennakkoratkaisua pyytänyt tuomioistuin

Sächsisches Oberverwaltungsgericht

Pääasian asianosaiset

Valittaja: Lidl Dienstleistungs-GmbH & Co. KG

Vastapuoli: Freistaat Sachsen

Ennakkoratkaisukysymykset

- 1) Onko asetuksen (EY) N:o 543/2008 ⁽¹⁾ 5 artiklan 4 kohdan b alakohta yhteensoveltuva Euroopan unionista tehdyn sopimuksen (SEU) 6 artiklan 1 kohdan ensimmäisen alakohdan kanssa, kun huomioon otetaan Euroopan unionin perusoikeuskirjan 15 artiklan 1 kohta ja 16 artikla?
- 2) Onko asetuksen (EY) N:o 543/2008 5 artiklan 4 kohdan b alakohta yhteensoveltuva SEUT 40 artiklan 2 kohdan toisen alakohdan kanssa?

⁽¹⁾ Neuvoston asetuksen (EY) N:o 1234/2007 soveltamista koskevista yksityiskohtaisista säännöistä siipikarjanlihan kaupan pitämisen vaatimusten osalta 16.6.2008 annettu komission asetukset (EY) N:o 543/2008 (EUVL L 157, s. 46).

Ennakkoratkaisupyyntö, jonka Consiglio di Stato (Italia) on esittänyt 26.3.2015 – Provincia di Bari v. Edilizia Mastrodonato srl

(Asia C-147/15)

(2015/C 205/21)

Oikeudenkäyntikieli: italia

Ennakkoratkaisua pyytänyt tuomioistuin

Consiglio di Stato

Pääasian asianosaiset

Valittaja: Provincia di Bari

Vastapuoli: Edilizia Mastrodonato srl

Ennakkoratkaisukysymys

Onko direktiivin 2006/21/EY ⁽¹⁾ 10 artiklan 2 kohtaa tulkittava siten, että [louhoksen] täyttämiseen on – silloin kun se tapahtuu muulla kuin kaivannaisjätteellä – aina sovellettava direktiivin 1999/31/EY ⁽²⁾ jätteitä koskevia säännöksiä siinäkin tapauksessa, ettei kyseessä ole jätteiden loppukäsittely vaan hyödyntäminen?

⁽¹⁾ Kaivannaisteollisuuden jätehuollosta ja direktiivin 2004/35/EY muuttamisesta – Euroopan parlamentin, neuvoston ja komission julistus 15.3.2006 annettu Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivi 2006/21/EY (EUVL L 102, s. 15).

⁽²⁾ Kaatopaikoista 26.4.1999 annettu neuvoston direktiivi 1999/31/EY (EYVL L 182, s. 1).

Ennakkoratkaisupyyntö, jonka Tribunal da Relação de Coimbra (Portugali) on esittänyt 30.3.2015 – Sociedade Portuguesa de Autores CRL v. Ministério Público

(Asia C-151/15)

(2015/C 205/22)

Oikeudenkäyntikieli: portugali

Ennakkoratkaisua pyytänyt tuomioistuin

Tribunal da Relação de Coimbra

Pääasian asianosaiset

Valittaja: Sociedade Portuguesa de Autores CRL

Vastapuoli: Ministério Público

Ennakkoratkaisukysymykset

- 1) Onko direktiivin 2001/29/EY ⁽¹⁾ 3 artiklan 1 kohdassa tarkoitettua teoksen yleisölle välittämisen käsitettä tulkittava siten, että se kattaa yleisradioitujen teosten välittämisen televisiovastaanotinten kautta kaupallisessa käytössä olevissa tiloissa, kuten baareissa, kahviloissa, ravintoloissa tai muissa vastaavissa, kun lähetystä vahvistetaan kaiuttimien ja/tai vahvistimien avulla, jolloin tilanteessa on kyse tekijänoikeuksilla suojattujen teosten uudesta käytöstä?

- 2) Onko sillä seikalla vaikutusta edelliseen kysymykseen annettavaan vastaukseen, että kaiuttimia ja/tai vahvistimia eli televisiovastaanottimesta erillisiä laitteita käytetään vastaanotetun äänen vahvistamiseen?

(¹) Tekijänoikeuden ja lähioikeuksien tiettyjen piirteiden yhdenmukaistamisesta tietoyhteiskunnassa 22.5.2001 annettu Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivi 2001/29/EY (EYVL L 167, s. 10).

Ennakkoratkaisupyyntö, jonka Tribunal da Relação de Lisboa (Portugali) on esittänyt 30.3.2015 – Cruz & Companhia Lda v. Instituto de Financiamento da Agricultura e Pescas IP (IFAP) ja Caixa Central – Caixa Central de Crédito Agrícola Mútuo CRL

(Asia C-152/15)

(2015/C 205/23)

Oikeudenkäyntikieli: portugali

Ennakkoratkaisua pyytänyt tuomioistuin

Tribunal da Relação de Lisboa

Pääasian asianosaiset

Kantaja: Cruz & Companhia Lda

Vastaajat: Instituto de Financiamento da Agricultura e Pescas IP (IFAP) ja Caixa Central – Caixa Central de Crédito Agrícola Mútuo CRL

Ennakkoratkaisukysymykset

Tribunal da Relação de Lisboa kysyy unionin tuomioistuimelta, onko unionin tuomioistuimen 11.12.2014 antama tuomio ymmärrettävä:

- siten, että pankkitakauksella, joka on annettu vientituen ennakkomaksun saamista varten, ei vastata siitä, että ”muut edellytykset” eivät täyty, mikä todettiin vasta tarkastuksissa, jotka toteutettiin sen jälkeen, kun kyseisten tavaroiden tosiasiallinen vienti ja tullaus oli suoritettu;
- vai päinvastoin siten, että tällaisella takauksella vastataan siitä, että ”muut edellytykset”, jotka tarkastettiin vasta tällaisen tullauksen jälkeen, eivät täyty?

Ennakkoratkaisupyyntö, jonka Hof van Cassatie (Belgia) on esittänyt 3.4.2015 – Samira Achbita ja Centrum voor gelijkheid van kansen en voor racismebestrijding v. G4S Secure Solutions NV

(Asia C-157/15)

(2015/C 205/24)

Oikeudenkäyntikieli: hollanti

Ennakkoratkaisua pyytänyt tuomioistuin

Hof van Cassatie

Pääasian asianosaiset

Valittajat: Samira Achbita ja Centrum voor gelijkheid van kansen en voor racismebestrijding

Vastapuoli: G4S Secure Solutions NV

Ennakkoratkaisukysymys

Onko yhdenvertaista kohtelua työssä ja ammatissa koskevista yleisistä puitteista 27.11.2000 annetun neuvoston direktiivin 2000/78/EY ⁽¹⁾ 2 artiklan 2 kohdan a alakohtaa tulkittava siten, että kieltö käyttää muslimina huivia työpaikalla ei merkitse välitöntä syrjintää, kun työnantajan vahvistamalla säännöllä kielletään kaikkia työntekijöitä käyttämästä työpaikalla poliittista, filosofista ja uskonnollista vakaumusta osoittavaa ulkoista tunnusmerkkiä?

⁽¹⁾ EYVL L 303, s. 16.

**Ennakkoratkaisupyyntö, jonka Raad van State (Alankomaat) on esittänyt 3.4.2015 – Elektriciteits
Produktiemaatschappij Zuid-Nederland NV v. Bestuur van de Nederlandse Emissieautoriteit**

(Asia C-158/15)

(2015/C 205/25)

Oikeudenkäyntikieli: hollanti

Ennakkoratkaisua pyytänyt tuomioistuin

Raad van State

Pääasian asianosaiset

Valittaja: Elektriciteits Produktiemaatschappij Zuid-Nederland NV

Vastapuoli: Bestuur van de Nederlandse Emissieautoriteit

Ennakkoratkaisukysymykset

- 1) Kuuluuko esillä olevan kaltainen tilanne, jossa hiilet varastoidaan hiilivarastoon, jossa syntyy lämmönkehityksestä aiheutuvia CO₂-päästöjä, hiilivaraston keskipiste sijaitsee noin 800 metrin etäisyydellä hiilivoimalan reunasta, yleinen tie erottaa kyseiset kiinteistöt toisistaan ja hiilet toimitetaan varastointipaikasta tien ylitse kulkevan kuljetushihnan kautta voimalaan, kasvihuonekaasujen päästöoikeuksien kaupan järjestelmän toteuttamisesta yhteisössä ja neuvoston direktiivin 96/61/EY muuttamisesta 13.10.2003 annetun Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivin 2003/87/EY ⁽¹⁾ 3 artiklan e alakohdassa tarkoitetun laitoksen käsitteen soveltamisalaan?
- 2) Tarkoitetaanko Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivissä 2003/87/EY tarkoitetusta kasvihuonekaasupäästöjen tarkkailusta ja raportoinnista 21.6.2012 annetun komission asetuksen (EU) N:o 601/2012 ⁽²⁾ 27 artiklan 2 kohtaan sisältyvällä ilmaisulla ”laitoksesta pois viety polttoaine” käsiteltävässä asiassa esillä olevan kaltaista tilannetta, jossa hiilet menevät hukkaan hiilivarastossa varastoinnin aikana lämmönkehityksen seurauksena tapahtuvan palamisen johdosta?

⁽¹⁾ EUVL L 275, s. 32.

⁽²⁾ EUVL L 181, s. 30.

**Ennakkoratkaisupyyntö, jonka Hoge Raad der Nederlanden (Alankomaat) on esittänyt 7.4.2015 – GS
Media BV v. Sanoma Media Netherlands BV ym.**

(Asia C-160/15)

(2015/C 205/26)

Oikeudenkäyntikieli: hollanti

Ennakkoratkaisua pyytänyt tuomioistuin

Hoge Raad der Nederlanden

Pääasian asianosaiset

Valittaja: GS Media BV

Vastapuolet: Sanoma Media Netherlands BV, Playboy Enterprises International Inc. ja Britt Geertruida Dekker

Ennakkoratkaisukysymykset

- 1) a) Onko kyse ”yleisölle välittämisestä” direktiivin 2001/29 ⁽¹⁾ 3 artiklan 1 kohdassa tarkoitettussa merkityksessä silloin, kun muu kuin tekijänoikeuden haltija viittaa ylläpitämällään internetsivustolla olevalla hyperlinkillä kolmannen ylläpitämään, internetyhteisön saavutettavissa olevaan internetsivustoon, jolla teos on saatettu saataviin ilman oikeudenhaltijan lupaa?
- 1) b) Vaikuttaako edeltävään kysymykseen annettavaan vastaukseen se, että teosta ei myöskään muulla tavoin ole aiemmin välitetty yleisölle oikeudenhaltijan luvalla?
- 1) c) Onko merkitystä sillä, että ”hyperlinkittäjä” tietää tai sen pitäisi tietää siitä, että oikeudenhaltija ei ole antanut lupaa teoksen lataamiseen ensimmäisen kysymyksen a kohdassa mainitulle kolmannen internetsivustolle, ja tilanteen mukaan siitä, että teosta ei myöskään muulla tavoin ole aiemmin välitetty yleisölle oikeudenhaltijan luvalla?
- 2) a) Mikäli vastaus ensimmäisen kysymyksen a kohtaan on kieltävä: onko kyseisessä tapauksessa kuitenkin kyse yleisölle välittämisestä tai voiko siitä olla kyse, jos internetsivusto, johon hyperlinkki osoittaa, ja sen myötä teos ovat kyllä internetyhteisön löydettävissä mutta eivät helposti, joten hyperlinkin tarjoaminen helpottaa huomattavasti teoksen löytämistä?
- 2) b) Onko toisen kysymyksen a kohtaan vastaamisen kannalta merkitystä sillä, että ”hyperlinkittäjä” tiesi tai hänen olisi pitänyt tietää siitä seikasta, että internetsivusto, johon hyperlinkki osoittaa, ei ole helposti internetyhteisön löydettävissä?
- 3) Onko muita seikkoja, jotka on otettava huomioon vastattaessa kysymykseen siitä, onko kyse yleisölle välittämisestä, jos hyperlinkin kautta saatetaan saataviin teos, jota ei aiemmin ole oikeudenhaltijan luvalla välitetty yleisölle?

⁽¹⁾ Tekijänoikeuden ja lähioikeuksien tiettyjen piirteiden yhdenmukaistamisesta tietoyhteiskunnassa 22.5.2001 annettu Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivi 2001/29/EY (EYVL L 167, s. 10).

Valitus, jonka Euroopan komissio on tehnyt 9.4.2015 unionin yleisen tuomioistuimen (yhdeksäs jaosto) asiassa T-473/12, Aer Lingus Ltd. v. Euroopan komissio, 5.2.2015 antamasta tuomiosta

(Asia C-164/15 P)

(2015/C 205/27)

Oikeudenkäyntikieli: englanti

Asianosaiset

Valittaja: Euroopan komissio (asiamiehet: L. Flynn, D. Grespan, T. Maxian Rusche ja B. Stromsky)

Muut osapuolet: Aer Lingus Ltd., Irlanti

Vaatimukset

- Unionin yleisen tuomioistuimen (yhdeksäs jaosto) asiassa T-473/12, Aer Lingus v. komissio, 5.2.2015 antama tuomio on kumottava siltä osin kuin siinä kumottiin valtiontuesta SA.29064 (11/C, ex 11/NN) – Lentomatkaverokantojen eriyttäminen Irlannissa – 25.7.2012 tehty komission päätös 2013/199/EU ⁽¹⁾ siltä osin kuin kyseisessä päätöksessä määrättiin tuen takaisinperinnästä edunsaajilta kyseisen päätöksen 70 perustelukappaleessa määritetyllä 8 euron matkustajakohtaisella määrällä ja

- vaatimus valtiontuesta SA.29064 (11/C, ex 11/NN) – Lentomatkaverokantojen eriyttäminen Irlannissa – 25.7.2012 tehdyn komission päätöksen 2013/199/EU kumoamisesta on hylättävä
- kantaja ensimmäisessä oikeusasteessa on veloitettava korvaamaan oikeudenkäyntikulut vaihtoehtoisesti
 - asia on palautettava unionin yleiselle tuomioistuimelle uudelleen ratkaistavaksi
 - ensimmäisessä oikeusasteessa käytyyn oikeudenkäyntiin ja muutoksenhakuun liittyvistä oikeudenkäyntikuluista on päätettävä myöhemmin.

Oikeudelliset perusteet ja pääasialliset perustelut

Valittaja esittää valituksensa tueksi ainoastaan yhden valitusperusteen.

Valittaja väittää, että unionin yleinen tuomioistuin sovelsi virheellisesti SEUT 108 artiklan 3 kohtaa ja asetuksen N:o 659/1999⁽²⁾ 14 artiklaa, koska se otti käyttöön uuden taloudellisen arviointitavan, jota sovelletaan sellaisesta verotoimenpiteestä, jolla otetaan käyttöön tavanomaiseen verokantaan nähden alempi verokanta, koostuvan valtiontuen edunsaajilta takaisinperittävien määrien määrittämisessä.

⁽¹⁾ EUVL L 119, s. 30.

⁽²⁾ Euroopan yhteisön perustamissopimuksen 93 artiklan soveltamista koskevista yksityiskohtaisista säännöistä 22.3.1999 annettu neuvoston asetus (EY) N:o 659/1999 (EYVL L 83, s. 1).

Valitus, jonka Euroopan komissio on tehnyt 9.4.2015 unionin yleisen tuomioistuimen (yhdeksäs jaosto) asiassa T-500/12, Ryanair Ltd. v. Euroopan komissio, 5.2.2015 antamasta tuomiosta

(Asia C-165/15 P)

(2015/C 205/28)

Oikeudenkäyntikieli: englanti

Asianosaiset

Valittaja: Euroopan komissio (asiamiehet: L. Flynn, D. Grespan, T. Maxian Rusche ja B. Stromsky)

Muut osapuolet: Ryanair Ltd., Irlanti, Aer Lingus Ltd.

Vaatimukset

- Unionin yleisen tuomioistuimen (yhdeksäs jaosto) asiassa T-500/12, Ryanair v. komissio, 5.2.2015 antama tuomio on kumottava siltä osin kuin siinä kumottiin valtiontuesta SA.29064 (11/C, ex 11/NN) – Lentomatkaverokantojen eriyttäminen Irlannissa – 25.7.2012 tehty komission päätös 2013/199/EU⁽¹⁾ siltä osin kuin kyseisessä päätöksessä määrättiin tuen takaisinperinnästä edunsaajilta kyseisen päätöksen 70 perustelukappaleessa määrättyllä 8 euron matkustajakohteisella määrällä ja
- vaatimus valtiontuesta SA.29064 (11/C, ex 11/NN) – Lentomatkaverokantojen eriyttäminen Irlannissa – 25.7.2012 tehdyn komission päätöksen 2013/199/EU kumoamisesta on hylättävä
- kantaja ensimmäisessä oikeusasteessa on veloitettava korvaamaan oikeudenkäyntikulut vaihtoehtoisesti
 - asia on palautettava unionin yleiselle tuomioistuimelle uudelleen ratkaistavaksi
 - ensimmäisessä oikeusasteessa käytyyn oikeudenkäyntiin ja muutoksenhakuun liittyvistä oikeudenkäyntikuluista on päätettävä myöhemmin.

Oikeudelliset perusteet ja pääasialliset perustelut

Valittaja esittää valituksensa tueksi ainoastaan yhden valitusperusteen.

Valittaja väittää, että unionin yleinen tuomioistuin sovelsi virheellisesti SEUT 108 artiklan 3 kohtaa ja asetuksen N:o 659/1999⁽²⁾ 14 artiklaa, koska se otti käyttöön uuden taloudellisen arviointitavan, jota sovelletaan sellaisesta verotoimenpiteestä, jolla otetaan käyttöön tavanomaiseen verokantaan nähden alempi verokanta, koostuvan valtiontuen edunsaajilta takaisinperittävien määrien määrittämisessä.

⁽¹⁾ EUVL L 119, s. 30.

⁽²⁾ Euroopan yhteisön perustamissopimuksen 93 artiklan soveltamista koskevista yksityiskohtaisista säännöistä 22.3.1999 annettu neuvoston asetus (EY) N:o 659/1999 (EYVL L 83, s. 1).

**Ennakkoratkaisupyyntö, jonka Rīgas apgabaltiesas Kriminālietu tiesu kolēģija (Latvia) on esittänyt
13.4.2015 – Rikosoikeudenkäynti Aleksandrs Ranksia ja Jurijs Vasiļevičsiä vastaan**

(Asia C-166/15)

(2015/C 205/29)

Oikeudenkäyntikieli: latvia

Ennakkoratkaisua pyytänyt tuomioistuin

Rīgas apgabaltiesas Kriminālietu tiesu kolēģija

Rikosoikeudenkäynnin asianosaiset pääasiassa

Aleksandrs Ranks ja Jurijs Vasiļevičs

Muut osapuolet: Finanšu un ekonomisko noziegumu izmeklēšanas prokuratūra ja Microsoft Corporation

Ennakkoratkaisukysymykset

- 1) Voiko henkilö, joka on hankkinut ”käytetyn” tietokoneohjelman lisenssin kera levyllä, joka ei ole alkuperäinen, joka on täysin toimiva ja jota kukaan muu käyttäjä ei käytä, vedota tietokoneohjelmien oikeudellisesta suojasta annetun Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivin 2009/24⁽¹⁾ 5 artiklan 1 kohdan ja 4 artiklan 2 kohdan mukaisesti siihen, että levitysoikeus tietokoneohjelman kappaleeseen on rauennut, jos sen ensimmäinen ostaja on hankkinut alkuperäisen levyn oikeudenhaltijalta, mutta levy on vioittunut, ja jos tämä ensimmäinen ostaja on hävittänyt tietokoneohjelman kappaleensa tai ei enää käytä sitä?
- 2) Jos ensimmäiseen kysymykseen vastataan myöntävästi, onko henkilöllä, joka voi vedota siihen, että levitysoikeus tietokoneohjelman kappaleeseen on rauennut, oikeus jälleenmyydä kyseinen tietokoneohjelma kolmannelle henkilölle levyllä, joka ei ole direktiivin 2009/24 4 artiklan 2 kohdassa ja 5 artiklan 2 kohdassa tarkoitettulla tavalla alkuperäinen?

⁽¹⁾ Tietokoneohjelmien oikeudellisesta suojasta 23.4.2009 annettu Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivi 2009/24/EY (EUVL L 111, s. 16).

**Ennakkoratkaisupyyntö, jonka Nacka tingsrätt, Mark- och miljödomstolen (Ruotsi) on esittänyt
21.4.2015 – Borealis AB ym. v. Naturvårdsverket**

(Asia C-180/15)

(2015/C 205/30)

Oikeudenkäyntikieli: ruotsi

Ennakkoratkaisua pyytänyt tuomioistuin

Nacka tingsrätt, Mark- och miljödomstolen

Pääasian asianosaiset

Valittajat: Borealis AB, Kubikenborg Aluminium AB, Yara AB, SSAB EMEA AB, Lulekraft AB, Värmevärden i Nynäshamn AB, Cementa AB ja Höganäs Sweden AB

Vastapuoli: Naturvårdsverket

Ennakkoratkaisukysymykset

- 1) Onko teollisuuden monialaista korjauskerrointa laskettaessa päästökauppadirektiivin⁽¹⁾ 10 a artiklan 1 ja 4 kohdan mukaista, että kaikki sähköntuotannossa jätekaasujen polton seurauksena syntyvät päästöt luetaan kuuluvaksi huutokaupattavan määrän eikä teollisuuden päästökattoon [(maksutta jaettavien päästöoikeuksien katto, jäljempänä teollisuuden päästökatto)], vaikka jätekaasujen päästöt oikeuttavat päästökauppadirektiivin 10 a artiklan 1 kohdan mukaan päästöoikeuksien maksuttomaan jakamiseen?
- 2) Onko teollisuuden monialaista korjauskerrointa laskettaessa päästökauppadirektiivin 10 a artiklan 1 ja 4 kohdan mukaista, että kun sähkön ja lämmön yhteistuotantolaitoksissa tuotettu lämpö toimitetaan edelleen – laitoksiin [jotka kuluvat päästökauppajärjestelmän piiriin (jäljempänä päästökauppajärjestelmän piiriin kuuluvat laitokset)], syntyneet päästöt luetaan kuuluvaksi huutokaupattavan määrän eikä teollisuuden päästökattoon, vaikka lämmön tuotannossa syntyneet päästöt oikeuttavat päästökauppadirektiivin 10 a artiklan 4 kohdan mukaan päästöoikeuksien maksuttomaan jakamiseen?
- 3) Jos kysymykseen 1 tai 2 vastataan kieltävästi, onko teollisuuden osuus (34,78 prosenttia) kokonaispäästöistä viiteajanjaksona laskettu oikein?
- 4) Onko komission päätös 2013/448/EU⁽²⁾ pätemätön ja päästökauppadirektiivin 10 a artiklan 5 kohdan kolmannen alakohdan vastainen, koska komission teollisuuden päästökattoa koskeva laskelma johtaa siihen, että monialaista korjauskerrointa on sovellettava väistämättä eikä vain ”tarvittaessa”?
- 5) Onko kuuman metallin vertailuarvo määritetty päästökauppadirektiivin 10 a artiklan 2 kohdan mukaisesti, kun otetaan huomioon, että määriteltäessä vertailuarvojen ennakolta asettamista koskevia periaatteita lähtökohtana on käytettävä tehokkaimpaan 10 prosentin joukkoon kuuluvien laitosten keskimääräistä tehokkuutta kyseisellä toimialalla?
- 6) Kun jaetaan päästöoikeuksia maksutta yksityisiin kotitalouksiin vietävän lämmön toimitukselle, onko päästökauppadirektiivin 10 a artiklan 4 kohdan mukaista, ettei päästöoikeuksia jaeta maksutta yksityisiin kotitalouksiin viedylle lämmölle?
- 7) Onko komission päätöksen 2011/278/EU⁽³⁾ liitteen IV mukaista, ettei – kuten Naturvårdsverket on tehnyt – päästöoikeuksien maksutonta jakamista koskevassa hakemuksessa ilmoiteta kaikkia yksityisiin kotitalouksiin vietävän lämmön tuotannossa syntyneitä kasvihuonekaasupäästöjä?
- 8) Onko päästökauppadirektiivin 10 a artiklan 1 ja 4 kohdan sekä komission päätöksen 2011/278/EU 10 artiklan 3 kohdan mukaista, että jaettaessa maksuttomia päästöoikeuksia yksityisiin kotitalouksiin vietävän lämmön toimitukselle ei voida jakaa lisää maksuttomia päästöoikeuksia fossiilisille päästöille, joiden määrä ylittää yksityisiin kotitalouksiin vietävälle lämmölle jaettavien päästöoikeuksien määrän?
- 9) Onko komission päätöksen 2011/278/EU liitteen IV mukaista, että – kuten Naturvårdsverket on tehnyt – haettaessa maksuttomia päästöoikeuksia hakemuksessa ilmoitettavia lukuja mukautetaan siten, että kasvihuonekaasupäästöt, jotka liittyvät jätekaasujen palamiseen, rinnastetaan maakaasun palamiseen?
- 10) Tarkoittaako komission päätöksen 2011/278/EU 10 artiklan 8 kohta, ettei toiminnanharjoittajalle voida jakaa maksuttomia päästöoikeuksia lämmön kulutukselle lämmön vertailuarvon piiriin kuuluvassa laitoksen osassa, kun kyseinen lämpö on tuotettu toisessa polttoaineen vertailuarvon piiriin kuuluvassa laitoksen osassa?
- 11) Jos kysymykseen 10 vastataan myöntävästi, onko komission päätöksen 2011/278/EU 10 artiklan 8 kohta päästökauppadirektiivin 10 a artiklan 1 kohdan vastainen?

- 12) Kun jaetaan maksuttomia päästöoikeuksia lämmönkulutusta varten, onko päästökauppadirektiivin ja ohjeasiakirjojen nro 2 ja 6 mukaista, että arvioinnissa otetaan huomioon, mistä lämmönlähteestä kulutettava lämpö on peräisin?
- 13) Onko komission päätös 2013/448/EU pätemätön ja SEUT 290 artiklan ja päästökauppadirektiivin 10 a artiklan 1 ja 5 kohdan vastainen, kun otetaan huomioon, että sillä muutetaan päästökauppadirektiivin 10 a artiklan 5 kohdan toisen alakohdan a ja b alakohdan laskentamenetelmää sen takia, että siinä jätetään laskentaperustan ulkopuolelle jätekaasujen polttamisesta ja sähkön ja lämmön yhteistuotannosta syntyvät päästöt, vaikka kyseiset päästöt oikeuttavat päästökauppadirektiivin 10 a artiklan 1 ja 4 kohdan ja komission päätöksen 2011/278/EU mukaan päästöoikeuksien maksuttomaan jakamiseen?
- 14) Onko päästökaupparjestelmän piiriin kuuluvan laitoksen höyryn muodossa tuottaman mitattavissa olevan lämmön, joka toimitetaan höyryverkkoon, johon kuuluu höyryn käyttäjiä, joista vähintään yksi ei kuulu päästökaupparjestelmään, katsottava olevan komission päätöksen 2011/278/EU 3 artiklan c kohdan mukainen lämmön vertailuarvon piiriin kuuluvan laitoksen osa?
- 15) Onko seuraavilla seikoilla merkitystä kysymykseen 14 vastaamisen kannalta:
- a) se, että höyryverkon omistaa verkon suurin höyrynkäyttäjä ja tämä käyttäjä on päästökaupparjestelmän piiriin kuuluva laitos
 - b) suurimman käyttäjän käyttöosuus verkkoon toimitetun lämmön kokonaismäärästä
 - c) höyryntoimittajien tai -käyttäjien määrä verkossa
 - d) se, että on epävarmaa, kuka on tuottanut kunkin höyrynkäyttäjän käyttämän mitattavissa olevan lämmön, ja
 - e) se, että höyrynkulutuksen jakauma verkossa muuttuu siten, että sellaisten höyrynkäyttäjien määrä, jotka ovat päästökaupparjestelmän piiriin kuulumattomia laitoksia, kasvaa tai nykyisten päästöoikeusjärjestelmään kuulumattomien laitosten käyttö lisääntyy?
- 16) Jos vastaus kysymykseen 14 määräytyy yksittäisen tapauksen olosuhteiden mukaan, minkälaiset olosuhteet ovat merkityksellisiä?"

(¹) Kasvihuonekaasujen päästöoikeuksien kaupan järjestelmän toteuttamisesta yhteisössä ja neuvoston direktiivin 96/61/EY muuttamisesta 13.10.2003 annettu Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivi 2003/87/EY (EUVL L 275, s. 32).

(²) Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivin 2003/87/EY 11 artiklan 3 kohdan mukaisista kansallisista täytäntöönpanotoimenpiteistä päästöoikeuksien jakamiseksi maksutta siirtymäaikana 5.9.2013 annettu komission päätös 2013/448/EU (EUVL L 240, s. 27).

(³) Päästöoikeuksien yhdenmukaistettua maksutta tapahtuvaa jakoa koskevien unionin laajuisten siirtymäsäännösten vahvistamisesta Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivin 2003/87/EY 10 a artiklan mukaisesti 27.4.2011 annettu komission päätös 2011/278/EU (EUVL L 130, s. 1).

Ennakkoratkaisupyyntö, jonka Augstākā tiesa (Latvia) on esittänyt 22.4.2015 – Aleksei Petruhhin

(Asia C-182/15)

(2015/C 205/31)

Oikeudenkäyntikieli: latvia

Ennakkoratkaisua pyytänyt tuomioistuin

Augstākā tiesa

Pääasian asianosaiset

Valittaja: Aleksei Petruhhin

Muu osapuoli: Latvijas Republikas Ģenerālprokuratūra

Ennakkoratkaisukysymykset

- 1) Onko Euroopan unionin toiminnasta tehdyn sopimuksen 18 artiklan ensimmäistä kappaletta ja 21 artiklan 1 kohtaa tulkittava siten, että tapauksessa, jossa on kyse Euroopan unionin minkä tahansa jäsenvaltion kansalaisen luovuttamisesta valtioon, joka ei ole Euroopan unionin jäsen, jäsenvaltion ja kolmannen valtion välisen luovuttamista koskevan sopimuksen perusteella, on taattava sama suojelun taso kuin kyseessä olevan valtion kansalaiselle taataan?
- 2) Onko tällaisissa olosuhteissa luovuttamispyynnön vastaanottavan jäsenvaltion tuomioistuimen sovellettava sen jäsenvaltion luovuttamisen edellytyksiä, jonka kansalaisesta on kyse, vai sen, jossa hänen asuinpaikkansa on?
- 3) Onko sellaisissa tapauksissa, joissa luovuttaminen on toteutettava ottamatta huomioon pyynnön vastaanottava valtion kansalaisille vahvistettua erityisen suojan tasoa, jäsenvaltion, jolta luovuttamista on pyydetty, tarkistettava, että Euroopan unionin perusoikeuskirjan 19 artiklassa määrätyt takeet täyttyvät, eli se, ettei ketään saa luovuttaa sellaiseen maahan, jossa häntä vakavasti uhkaa kuolemanrangaistus, kidutus tai muu epäinhimillinen tai halventava rangaistus tai kohtelu? Voiko tarkistus rajoittua sen tarkistamiseen, että luovuttamispyynnön esittänyt valtio on kidutuksen vastaisen yleissopimuksen sopimusosapuoli, vai onko tarkistettava tosiasiallinen tilanne ottaen huomioon Euroopan neuvoston elinten toteuttama kyseisen valtion arviointi?

Valitus, jonka Tarif Akhras on tehnyt 27.4.2015 unionin yleisen tuomioistuimen (seitsemäs jaosto) asiassa T-579/11, Tarif Akhras v. Euroopan unionin neuvosto, 12.2.2015 antamasta tuomiosta

(Asia C-193/15 P)

(2015/C 205/32)

Oikeudenkäyntikieli: englanti

Asianosaiset

Valittaja: Tarif Akhras (edustajat: solicitor S. Millar, solicitor S. Ashley, D. Wyatt, QC, ja barrister R. Blakeley)

Muut osapuolet: Euroopan unionin neuvosto ja Euroopan komissio

Vaatimukset

Valittaja vaatii, että unionin tuomioistuin

- kumoaa yleisen tuomioistuimen (seitsemäs jaosto) asiassa T-579/11, Tarif Akhras v. Euroopan unionin neuvosto 12.2.2015 antaman tuomion osittain
- kumoaa asiassa T-579/11 riitautetut, 23.3.2012 päivätyt ja sitä myöhäisemmät toimenpiteet siltä osin kuin niitä sovelletaan valittajaan
- velvoittaa neuvoston korvaamaan valituksesta ja yleisessä tuomioistuimessa käydyistä oikeudenkäyntistä aiheutuneet ja aiheutuvat oikeudenkäyntikulut

Oikeudelliset perusteet ja pääasialliset perustelut

Valittaja vetoaa valituksensa tueksi kahteen valitusperusteeseen.

Ensinnäkin yleinen tuomioistuin teki oikeudellisen virheen katsoessaan, että neuvosto oli oikeutettu soveltamaan olettaa, jonka mukaan valittaja oli hyötynyt hallinnosta ja/tai tukenut sitä, ja yleinen tuomioistuin ei soveltanut oikeaa testiä, eli sitä, muodostavatko tosiseikat riittävän konkreettisten, täsmällisten ja yhtäpitävien todisteiden kokonaisuuden, jonka perusteella voidaan osoittaa, että valittaja hyötyi hallinnosta ja/tai tuki sitä.

Toiseksi yleinen tuomioistuin teki oikeudellisen virheen ottaessaan vääristyneellä tavalla huomioon sitä kysymystä koskevat todisteet, hyötyikö valittaja hallinnosta ja/tai tukiko hän sitä, jotka, jollei niitä olisi otettu huomioon vääristyneellä tavalla, olisivat osoittaneet, että valittaja ei tukenut hallintoa tai hyötynyt siitä.

Jos yleinen tuomioistuin ei olisi soveltanut oletamaa ja/tai se olisi soveltanut oikeaa testiä ja/tai ei olisi ottanut vääristyneellä tavalla huomioon edellä mainittuja todisteita, se olisi kumonnut asiassa T-579/11 riitautetut, 23.3.2012 päivättyt ja sitä myöhemmät toimenpiteet.

Kanne 29.4.2015 – Euroopan komissio v. Portugalin tasavalta

(Asia C-200/15)

(2015/C 205/33)

Oikeudenkäyntikieli: portugali

Asianosaiset

Kantaja: Euroopan komissio (asiamiehet: M. Wasmeier ja P. Guerra)

Vastaaja: Portugalin tasavalta

Vaatimukset

- Unionin tuomioistuinta vaaditaan toteamaan, että Portugalin tasavalta ei ole noudattanut Euroopan unionin toiminnasta tehdyn sopimuksen 110 artiklan mukaisia velvoitteitaan, koska se on määrittääkseen toisesta jäsenvaltiosta peräisin olevien käytettyjen autojen verotusarvon soveltanut autojen arvonalennuksen laskemiseen liittyvää järjestelmää, jossa ei oteta huomioon auton todellista arvoa eikä varsinkaan arvon alenemista ennen kuin auto on vuoden vanha eikä mitään muuta arvon alenemista, kun kyse on yli viisi vuotta vanhoista autoista.
- Portugalin tasavalta on velvoitettava korvaamaan oikeudenkäyntikulut.

Oikeudelliset perusteet ja pääasialliset perustelut

Komissio katsoo, että Portugalin autoverolain 11 §:n säännökset ovat syrjiviä, kun kyse on Portugalissa hyväksytyistä ajoneuvoista eli käytetyistä autoista, joilla on muun jäsenvaltion myöntämä pysyvä rekisterinumero ja jotka on tuotu Portugalissa käyttöön otettavaksi. Toisin kuin on sellaisten käytettyjen autojen osalta, jotka on otettu alun perin käyttöön Portugalissa, muista jäsenvaltioista peräisin olevista hyväksytyistä autoista on nimittäin maksettava veroja, jotka eivät heijasta asianmukaisesti auton arvon alenemista. Veroa alennetaan nimittäin vasta yhden vuoden käytön jälkeen. Lisäksi viiden vuoden käytöstä lähtien alennusprosentti ei voi olla yli 52.

UNIONIN YLEINEN TUOMIOISTUIN

Unionin yleisen tuomioistuimen tuomio 5.5.2015 – Spa Monopole v. SMHV – Orly International (SPARITUAL)(Asia T-131/12) ⁽¹⁾

(Yhteisön tavaramerkki — Väitemenettely — Hakemus sanamerkin SPARITUAL rekisteröimiseksi yhteisön tavaramerkiksi — Aikaisemmat Benelux-tavamerkeiksi rekisteröidyt sana- ja kuviomerkit SPA ja LES THERMES DE SPA — Suhteellinen hylkäysperuste — Asetuksen (EY) N:o 207/2009 8 artiklan 5 kohta)

(2015/C 205/34)

Oikeudenkäyntikieli: englanti

Asianosaiset

Kantaja: Spa Monopole, compagnie fermière de Spa SA/NV (Spa, Belgia) (edustajat: asianajajat L. De Brouwer, E. Cornu ja É. De Gryse)

Vastaaja: sisämarkkinoiden harmonisointivirasto (tavaramerkit ja mallit) (SMHV) (asiamiehet: J. Crespo Carrillo ja A. Folliard-Monguiral)

Vastapuoli SMHV:n valituslautakunnassa ja väliintulija unionin yleisessä tuomioistuimessa: Orly International, Inc. (Van Nuys, Kalifornia, Yhdysvallat) (edustajat: asianajajat P. Kremer ja J. Rotsch)

Oikeudenkäynnin kohde

Kanne SMHV:n ensimmäisen valituslautakunnan 9.1.2012 tekemästä päätöksestä (asia R 2396/2010 1), joka liittyy Spa Monopole, compagnie fermière de Spa SA/NV:n ja Orly International, Inc:n väliseen väitemenettelyyn.

Tuomiolauselma

- 1) Sisämarkkinoiden harmonisointiviraston (tavaramerkit ja mallit) (SMHV) ensimmäisen valituslautakunnan 9.1.2012 tekemä päätös (asia R 2396/2010-1) kumotaan.
- 2) SMHV ja Orly International, Inc. vastaavat omista oikeudenkäyntikuluistaan, ja ne veloitetaan korvaamaan Spa Monopole, compagnie fermière de Spa SA/NV:n oikeudenkäyntikulut.

⁽¹⁾ EUVL C 165, 9.6.2012.

Unionin yleisen tuomioistuimen tuomio 5.5.2015 – Skype v. SMHV Sky ja Sky IP International (skype)(Asia T-423/12) ⁽¹⁾

(Yhteisön tavaramerkki — Väitemenettely — Hakemus kuviomerkin skype rekisteröimiseksi yhteisön tavaramerkiksi — Aikaisempi yhteisön tavaramerkiksi rekisteröity sanamerkki SKY — Suhteellinen hylkäysperuste — Sekaannusvaara — Asetuksen (EY) N:o 207/2009 8 artiklan 1 kohdan b alakohta)

(2015/C 205/35)

Oikeudenkäyntikieli: englanti

Asianosaiset

Kantaja: Skype Ultd (Dublin, Irlanti) (edustajat: aluksi solicitor I. Fowler, asianajaja J. Schmitt ja J. Mellor, QC, sitten solicitor A. Carboni ja solicitor M. Browne)

Vastaaja: sisämarkkinoiden harmonisointivirasto (tavaramerkit ja mallit) (SMHV) (asiamies: P. Bullock)

Vastapuolet SMHV:n valituslautakunnassa ja väliintulijat unionin yleisessä tuomioistuimessa: Sky plc, aiemmin British Sky Broadcasting Group plc (Isleworth, Yhdistynyt kuningaskunta) ja Sky IP International Ltd (Isleworth) (edustajat: aluksi solicitor D. Rose ja solicitor V. Baxter, sitten solicitor D. Rose, solicitor R. Guthrie, barrister T. Moody-Stuart ja solicitor J. Curry)

Oikeudenkäynnin kohde

Kanne SMHV:n neljännen valituslautakunnan 26.7.2012 tekemästä päätöksestä (asia R 1561/2010-4), joka koskee yhtäältä British Sky Broadcasting Group plc:n ja Sky IP International Ltd:n sekä toisaalta Skype Ultd:n välistä väitemenettelyä.

Tuomiolauselmä

- 1) Kanne hylätään.
- 2) Skype Ultd vastaa omista oikeudenkäyntikuluistaan, ja se veloitetaan korvaamaan sisämarkkinoiden harmonisointiviraston (tavaramerkit ja mallit) (SMHV), Sky plc:n ja Sky IP International Ltd:n oikeudenkäyntikulut.

⁽¹⁾ EUVL C 355, 17.11.2012.

Unionin yleisen tuomioistuimen tuomio 5.5.2015 – Skype v. SMHV Sky ja Sky IP International (SKYPE)

(Asia T-183/13) ⁽¹⁾

(Yhteisön tavaramerkki — Väitemenettely — Hakemus sanamerkin SKYPE rekisteröimiseksi yhteisön tavaramerkiksi — Aikaisempi yhteisön tavaramerkiksi rekisteröity sanamerkki SKY — Suhteellinen hylkäysperuste — Sekaannusvaara — Asetuksen (EY) N:o 207/2009 8 artiklan 1 kohdan b alakohta)

(2015/C 205/36)

Oikeudenkäyntikieli: englanti

Asianosaiset

Kantaja: Skype Ultd (Dublin, Irlanti) (edustajat: aluksi solicitor I. Fowler, asianajaja J. Schmitt ja J. Mellor, QC, sitten solicitor A. Carboni ja solicitor M. Browne)

Vastaaja: sisämarkkinoiden harmonisointivirasto (tavaramerkit ja mallit) (SMHV) (asiamiehet: P. Bullock ja N. Bambara)

Vastapuolet SMHV:n valituslautakunnassa ja väliintulijat unionin yleisessä tuomioistuimessa: Sky plc, aiemmin British Sky Broadcasting Group plc (Isleworth, Yhdistynyt kuningaskunta) ja Sky IP International Ltd (Isleworth) (edustajat: aluksi solicitor R. Guthrie, solicitor D. Rose, solicitor V. Baxter ja barrister T. Moody-Stuart, sitten R. Guthrie, D. Rose, T. Moody-Stuart ja solicitor J. Curry)

Oikeudenkäynnin kohde

Kanne SMHV:n neljännen valituslautakunnan 30.1.2013 tekemästä päätöksestä (asia R 2398/2010-4), joka koskee yhtäältä British Sky Broadcasting Group plc:n ja Sky IP International Ltd:n sekä toisaalta Skype Ultd:n välistä väitemenettelyä.

Tuomiolauselmä

- 1) Kanne hylätään.
- 2) Skype Ultd vastaa omista oikeudenkäyntikuluistaan, ja se veloitetaan korvaamaan sisämarkkinoiden harmonisointiviraston (tavaramerkit ja mallit) (SMHV), Sky plc:n ja Sky IP International Ltd:n oikeudenkäyntikulut.

⁽¹⁾ EUVL C 171, 15.6.2013.

Unionin yleisen tuomioistuimen tuomio 5.5.2015 – Skype v. SMHV Sky ja Sky IP International (SKYPE)

(Asia T-184/13) ⁽¹⁾

(Yhteisön tavaramerkki — Väitemenettely — Hakemus sanamerkin SKYPE rekisteröimiseksi yhteisön tavaramerkiksi — Aikaisempi yhteisön tavaramerkiksi rekisteröity sanamerkki SKY — Suhteellinen hylkäysperuste — Sekaannusvaara — Asetuksen (EY) N:o 207/2009 8 artiklan 1 kohdan b alakohda)

(2015/C 205/37)

Oikeudenkäyntikieli: englanti

Asianosaiset

Kantaja: Skype Ultd (Dublin, Irlanti) (edustajat: aluksi solicitor I. Fowler, asianajaja J. Schmitt ja J. Mellor, QC, sitten solicitor A. Carboni ja solicitor M. Browne)

Vastaaja: sisämarkkinoiden harmonisointivirasto (tavaramerkit ja mallit) (SMHV) (asiamiehet: P. Bullock ja N. Bambara)

Vastapuolet SMHV:n valituslautakunnassa ja väliintulijat unionin yleisessä tuomioistuimessa: Sky plc, aiemmin British Sky Broadcasting Group plc (Isleworth, Yhdistynyt kuningaskunta) ja Sky IP International Ltd (Isleworth) (edustajat: aluksi solicitor R. Guthrie, solicitor D. Rose, solicitor V. Baxter ja barrister T. Moody-Stuart, sitten R. Guthrie, D. Rose, T. Moody-Stuart ja solicitor J. Curry)

Oikeudenkäynnin kohde

Kanne SMHV:n neljännen valituslautakunnan 30.1.2013 tekemästä päätöksestä (asia R 121/2011-4), joka koskee yhtäältä British Sky Broadcasting Group plc:n ja Sky IP International Ltd:n sekä toisaalta Skype Ultd:n välistä väitemenettelyä.

Tuomiolauselmä

- 1) Kanne hylätään.
- 2) Skype Ultd vastaa omista oikeudenkäyntikuluistaan, ja se veloitetaan korvaamaan sisämarkkinoiden harmonisointiviraston (tavaramerkit ja mallit) (SMHV), Sky plc:n ja Sky IP International Ltd:n oikeudenkäyntikulut.

⁽¹⁾ EUVL C 171, 15.6.2013.

Unionin yleisen tuomioistuimen tuomio 5.5.2015 – Petropars Iran ym. v. neuvosto(Asia T-433/13) ⁽¹⁾

(Yhteinen ulko- ja turvallisuuspolitiikka — Iraniin kohdistuvat rajoittavat toimenpiteet, joiden tarkoituksena on estää ydinaseiden levittäminen — Varojen jäädyttäminen — Perusteluvollisuus — Arviointivirhe — Lainvastaisuusväite — Oikeus harjoittaa taloudellista toimintaa — Omaisuudensuoja — Kansanterveyden, turvallisuuden ja ympäristön suojelu — Ennalta varautumisen periaate — Oikeasuhteisuus — Puolustautumisoikeudet)

(2015/C 205/38)

Oikeudenkäyntikieli: englanti

Asianosaiset

Kantajat: Petropars Iran Co. (Kish Island, Iran), Petropars Oilfields Services Co. (Kish Island), Petropars Aria Kish Operation and Management Co. (Teheran, Iran) ja Petropars Resources Engineering Kish Co. (Teheran) (edustajat: solicitor S. Zaiwalla, solicitor P. Reddy, solicitor Z. Burbeza, barrister R. Blakeley, barrister G. Beck, ja M. Brindle, QC)

Vastaaja: Euroopan unionin neuvosto (asiamiehet: V. Piessevaux ja M. Bishop)

Oikeudenkäynnin kohde

Kanne, joka koskee yhtäältä Iraniin kohdistuvista rajoittavista toimenpiteistä annetun päätöksen 2010/413/YUTP muuttamisesta 6.6.2013 tehdyn neuvoston päätöksen 2013/270/YUTP (EUVL L 156, s. 10) sekä Iraniin kohdistuvista rajoittavista toimenpiteistä annetun asetuksen (EU) N:o 267/2012 täytäntöönpanosta 6.6.2013 annetun neuvoston täytäntöönpanoasetuksen (EU) N:o 522/2013 (EUVL L 156, s. 3) kumoamisvaatimusta ja toisaalta vaatimusta siitä, että todetaan Iraniin kohdistuvista rajoittavista toimenpiteistä ja yhteisen kannan 2007/140/YUTP kumoamisesta 26.7.2010 annetun neuvoston päätöksen 2010/413/YUTP (EUVL L 195, s. 39) 20 artiklan 1 kohdan c alakohdan ja Iraniin kohdistuvista rajoittavista toimenpiteistä ja asetuksen (EU) N:o 961/2010 kumoamisesta 23.3.2012 annetun neuvoston asetuksen (EU) N:o 267/2012 (EUVL L 88, s. 1) 23 artiklan 2 kohdan d alakohdan soveltumattomuus.

Tuomiolauselma

1) Kumotaan Petropars Aria Kish Operation and Management Co:ta ja Petropars Resources Engineering Kish Co:ta koskevin osin:

— Iraniin kohdistuvista rajoittavista toimenpiteistä annetun päätöksen 2010/413/YUTP muuttamisesta 6.6.2013 tehty neuvoston päätös 2013/270/YUTP

— Iraniin kohdistuvista rajoittavista toimenpiteistä annetun asetuksen (EU) N:o 267/2012 täytäntöönpanosta 6.6.2013 annettu neuvoston täytäntöönpanoasetus (EU) N:o 522/2013.

2) Päätöksen 2013/270 ja asetuksen N:o 522/2013 vaikutukset pysytetään Petropars Aria Kish Operation and Management Co:n ja Petropars Resources Engineering Kish Co:n osalta siihen asti, kunnes Euroopan unionin tuomioistuimen perussäännön 56 artiklan ensimmäisessä kohdassa tarkoitettu määräaika muutoksenhauille päättyy, tai jos muutosta haetaan määräajassa, muutoksenhaun hylkäämiseen asti.

3) Kanne hylätään muilta osin.

4) Kukin asianosainen vastaa omistaa oikeudenkäyntikuluistaan.

⁽¹⁾ EUVL C 313, 26.10.2013.

Unionin yleisen tuomioistuimen tuomio 7.5.2015 – Cosmowell v. SMHV – Haw Par (GELENGOLD)(Asia T-599/13) ⁽¹⁾

(Yhteisön tavaramerkki — Väitemenettely — Hakemus kuviomerkin GELENGOLD rekisteröimiseksi yhteisön tavaramerkiksi — Aikaisempi yhteisön tavaramerkiksi rekisteröity kuviomerkki, joka esittää tiikeriä — Suhteellinen hylkäysperuste — Sekaannusvaara — Aikaisemman tavaramerkin erottamiskyvyn muuttuminen — Merkkien lausuntatavan samankaltaisuus — Asetuksen (EY) N:o 207/2009 8 artiklan 1 kohdan b alakohta)

(2015/C 205/39)

Oikeudenkäyntikieli: saksa

Asianosaiset

Kantaja: Cosmowell GmbH (Sankt Johann in Tirol, Itävalta) (edustaja: asianajaja J. Sachs)

Vastaaja: sisämarkkinoiden harmonisointivirasto (tavaramerkit ja mallit) (SMHV) (asiamies: D. Walicka)

Vastapuoli SMHV:n valituslautakunnassa ja väliintulija unionin yleisessä tuomioistuimessa: Haw Par Corp. Ltd (Singapore, Singapore) (edustajat: asianajajat C. Schultze, J. Ossing, R.-D. Härer, C. Weber, H. Ranzinger, C. Brockmann ja C. Gehweiler)

Oikeudenkäynnin kohde

Kanne, joka on nostettu SMHV:n neljännen valituslautakunnan 5.9.2013 tekemästä päätöksestä (asia R 2013/2012-4), joka koskee Haw Par Corp. Ltd:n ja Cosmowell GmbH:n välistä väitemenettelyä.

Tuomiolauselma

- 1) Sisämarkkinoiden harmonisointiviraston (tavaramerkit ja mallit) (SMHV) neljännen valituslautakunnan 5.9.2013 tekemä päätös (asia R 2013/2012-4) kumotaan.
- 2) Kanne hylätään muilta osin.
- 3) SMHV vastaa omista oikeudenkäyntikuluistaan, ja se veloitetaan korvaamaan puolet Cosmowell GmbH:n oikeudenkäyntikuluista sekä unionin yleisessä tuomioistuimessa että valituslautakunnassa.
- 4) Haw Par Corp. Ltd vastaa omista oikeudenkäyntikuluistaan, ja se veloitetaan korvaamaan puolet Cosmowellin oikeudenkäyntikuluista sekä unionin yleisessä tuomioistuimessa että valituslautakunnassa.

⁽¹⁾ EUVL C 39, 8.2.2014.

Unionin yleisen tuomioistuimen tuomio 5.5.2015 – Lidl Stiftung v. SMHV – Horno del Espinar (Castello)(Asia T-715/13) ⁽¹⁾

(Yhteisön tavaramerkki — Väitemenettely — Hakemus kuviomerkin Castello rekisteröimiseksi yhteisön tavaramerkiksi — Aikaisempi kansallinen kuviomerkki Castelló — Suhteellinen hylkäysperuste — Sekaannusvaara — Asetuksen (EY) N:o 207/2009 8 artiklan 1 kohdan b alakohta — Oikeus tulla kuulluksi — Asetuksen N:o 207/2009 75 artiklan toinen virke)

(2015/C 205/40)

Oikeudenkäyntikieli: englanti

Asianosaiset

Kantaja: Lidl Stiftung & Co. KG (Neckarsulm, Saksa) (edustajat: asianajajat M. Wolter, M. Kefferpütz ja A. Marx)

Vastaaja: sisämarkkinoiden harmonisointivirasto (tavaramerkit ja mallit) (SMHV) (asiamies: P. Geroulakos)

Vastapuoli SMHV:n valituslautakunnassa: Horno del Espinar SL (El Espinar, Espanja)

Oikeudenkäynnin kohde

Kanne SMHV:n toisen valituslautakunnan 1.10.2013 tekemästä päätöksestä (asia R 2338/2012-2), joka koskee Horno del Espinar, SL:n ja Lidl Stiftung & Co. KG:n välistä väitemenettelyä.

Tuomiolauselma

- 1) Sisämarkkinoiden harmonisointiviraston (tavaramerkit ja mallit) (SMHV) toisen valituslautakunnan 1.10.2013 tekemä päätös (asia R 2338/2012 2), joka koskee Horno del Espinar, SL:n ja Lidl Stiftung & Co. KG:n välistä väitemenettelyä, kumotaan.
- 2) SMHV veloitetaan korvaamaan oikeudenkäyntikulut.

⁽¹⁾ EUVL C 78, 15.3.2014.

Unionin yleisen tuomioistuimen määräys 23.4.2015 – Chatzianagnostou v. neuvosto ym.

(Asia T-383/13) ⁽¹⁾

(Kumoamiskanne — Yhteinen ulko- ja turvallisuuspolitiikka — Operaatiossa Eulex Kosovo toimiva kansallinen asiantuntija — Operaation päällikön päätökset kurinpitoseuraamuksista)

(2015/C 205/41)

Oikeudenkäyntikieli: kreikka

Asianosaiset

Kantaja: Antonios Chatzianagnostou (Sérres, Kreikka) (edustaja: asianajaja C. Makris)

Vastaajat: Euroopan unionin neuvosto (asiamiehet: S. Kyriakopoulou, A. Vitro ja M. Bauer), Euroopan komissio (asiamiehet: J. Currall, A.-C. Simon ja M. Konstantinidis) ja Eulex Kosovo (Pristina, Kosovo) (asiamies: B. Borchardt, avustajanaan asianajaja D. Fouquet)

Oikeudenkäynnin kohde

Vaatus kumota operaation Eulex Kosovo päällikön 10.5.2013 allekirjoittamat päätökset kurinpitoasioissa nro 02/2013 ja nro 06/2013.

Määräysosa

- 1) Kanne jätetään tutkimatta.
- 2) Antonios Chatzianagnostou vastaa omista oikeudenkäyntikuluistaan, ja hänet veloitetaan korvaamaan Euroopan unionin neuvoston, Euroopan komission ja Eulex Kosovon oikeudenkäyntikulut.

⁽¹⁾ EUVL C 313, 26.10.2013.

Unionin yleisen tuomioistuimen määräys 14.4.2015 – SolarWorld ja Solsonica v. komissio(Asia T-393/13) ⁽¹⁾

(Polkumyynti — Kiinan kansantasavallasta peräisin olevien tai sieltä lähetettyjen kiteisestä piistä valmistettujen aurinkosähkömoduulien ja niiden keskeisten komponenttien (kennot ja kiekot) tuonti — Väliaikainen polkumyöntitulli)

(2015/C 205/42)

Oikeudenkäyntikieli: englanti

Asianosaiset

Kantajat: SolarWorld AG (Bonn, Saksa) ja Solsonica SpA (Cittaducale, Italia) (edustajat: asianajaja L. Ruessmann ja solicitor J. Beck)

Vastaaja: Euroopan komissio (asiamiehet: J.-F. Brakeland ja T. Maxian Rusche)

Oikeudenkäynnin kohde

Yhtäältä väliaikaisen polkumyöntitullin käyttöön ottamisesta Kiinan kansantasavallasta peräisin olevien tai sieltä lähetettyjen kiteisestä piistä valmistettujen aurinkosähkömoduulien ja niiden keskeisten komponenttien (kennot ja kiekot) tuonnissa ja tämän Kiinan kansantasavallasta peräisin olevan tai lähetetyn tuonnin kirjaamisvelvoitteesta annetun asetuksen (EU) N:o 182/2013 muuttamisesta 4.6.2013 annetun komission asetuksen (EU) N:o 513/2013 (EUVL L 152, s. 5) kumoaminen siltä osin kuin mainittujen väliaikaisten tullien taso vahvistettiin ajanjaksolla 6.6.–5.8.2013 tasolle, joka ei poista polkumyöntiä eikä vahinkoa, ja toisaalta vaatimus, että jäsenvaltioiden tulliviranomaiset veloitetaan soveltamaan polkumyöntitulleja täysimääräisinä 6.6.2013 alkaen ja kolmanneksi komission sopimuksen ulkopuoliseen vastuuseen perustuva vaatimus korvata vahinko, jonka kantajille väitetään aiheutuneen asetuksella N:o 513/2013 asetettujen väliaikaisten polkumyöntitullien soveltamisesta ajanjaksolla 6.6.–5.8.2013

Määräysosa

- 1) SolarWorld AG:n ja Solsonica SpA:n toinen vaatimus siitä, että jäsenvaltioiden tulliviranomaiset veloitetaan soveltamaan Kiinan kansantasavallasta peräisin olevien tai sieltä lähetettyjen kiteisestä piistä valmistettujen aurinkosähkömoduulien ja niiden keskeisten komponenttien (kennot ja kiekot) tuonnissa ja tämän Kiinan kansantasavallasta peräisin olevan tai lähetetyn tuonnin kirjaamisvelvoitteesta annetun asetuksen (EU) N:o 182/2013 muuttamisesta 4.6.2013 annetun komission asetuksen (EU) N:o 513/2013 1 artiklan 2 kohdan ii alakohdassa säädettyjä polkumyöntitulleja 6.6.2013 alkaen, jätetään tutkimatta, koska sen tutkittavaksi ottamisen edellytykset selvästi puuttuvat.
- 2) Lausunnon antaminen asetusta N:o 513/2013 koskevasta kumoamisvaatimuksesta ja vahingonkorvausvaatimuksesta raukeaa.
- 3) SolarWorld ja Solsonica vastaavat omista oikeudenkäyntikuluistaan ja kolmasosasta Euroopan komission oikeudenkäyntikuluja. Komissio vastaa kahdesta kolmasosasta omia oikeudenkäyntikulujaan.

⁽¹⁾ EUVL C 274, 21.9.2013.

Unionin yleisen tuomioistuimen määräys 28.4.2015 – Dyckerhoff Polska v. komissio(Asia T-284/14) ⁽¹⁾

(Kumoamiskanne — Kanteen nostamisen määräaika — Myöhästymisen — Ylivoimaisen esteen tai ennalta-arvaamattoman tapahtuman puuttuminen — Tutkittavaksi ottamisen edellytysten selvä puuttuminen — Lainvastaisuusväite)

(2015/C 205/43)

Oikeudenkäyntikieli: puola

Asianosaiset

Kantaja: Dyckerhoff Polska sp. z o.o. (Nowiny, Puola) (edustaja: asianajaja K. Kowalczyk)

Vastaaja: Euroopan komissio (asiamiehet: E. White ja K. Herrmann)

Oikeudenkäynnin kohde

Vaatinus kumota Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivin 2003/87/EY 11 artiklan 3 kohdan mukaisista kansallisista täytäntöönpanotoimenpiteistä päästöoikeuksien jakamiseksi maksutta siirtymäaikana 5.9.2013 tehty komission päätös 2013/448/EU (EUVL L 240, s. 27)

Määräysosa

- 1) *Kanne jätetään tutkimatta, koska tutkittavaksi ottamisen edellytykset selvästi puuttuvat.*
- 2) *Lausunnon antaminen Euroopan unionin neuvoston ja Euroopan parlamentin väliintulohakemuksista raukeaa.*
- 3) *Dyckerhoff Polska sp. z o.o. velvoitetaan korvaamaan oikeudenkäyntikulut.*

⁽¹⁾ EUVL C 245, 28.7.2014.

Unionin yleisen tuomioistuimen määräys 27.4.2015 – Vierling v. SMHV – IP Leanware (BRAIN CUBE)

(Asia T-581/14) ⁽¹⁾

(Yhteisön tavaramerkki — Väite — Väitteen peruuttaminen — Lausunnon antamisen raukeaminen)

(2015/C 205/44)

Oikeudenkäyntikieli: englanti

Asianosaiset

Kantaja: Yvonne Vierling (Köln, Saksa) (edustajat: asianajajat G. Hasselblatt ja D. Kipping)

Vastaaja: sisämarkkinoiden harmonisointivirasto (tavaramerkit ja mallit) (SMHV) (asiamies: I. Harrington)

Vastapuoli SMHV:n valituslautakunnassa: IP Leanware (Issoire, Ranska)

Oikeudenkäynnin kohde

Kumoamiskanne SMHV:n toisen valituslautakunnan 30.4.2014 tekemästä päätöksestä (asia R 1486/2013-2), joka liittyy Yvonne Vierlingin ja IP Leanwaren väliseen väitemenettelyyn.

Määräysosa

- 1) *Lausunnon antaminen kanteesta raukeaa.*
- 2) *Yvonne Vierling vastaa omista oikeudenkäyntikuluistaan, ja hänet velvoitetaan korvaamaan SMHV:n oikeudenkäyntikulut.*

⁽¹⁾ EUVL C 351, 6.10.2014.

Unionin yleisen tuomioistuimen presidentin määräys 24.4.2015 – CRM v. komissio

(Asia T-43/15 R)

(Väliaikainen oikeussuoja — Suojatun maantieteellisen merkinnän rekisteröiminen — ”piadina romagnola/piada romagnola” — Täytäntöönpanon lykkäämistä koskeva hakemus — Kiireellisyysedellytys ei täyty)

(2015/C 205/45)

Oikeudenkäyntikieli: italia

Asianosaiset

Kantaja: CRM Srl (Modena, Italia) (edustajat: asianajajat G. Forte, C. Marinuzzi ja A. Franchi)

Vastaaja: Euroopan komissio (asiamiehet: D. Bianchi ja J. Guillem Carrau)

Oikeudenkäynnin kohde

Asia, jossa on kyse nimityksen kirjaamisesta suojattujen alkuperänimitysten ja suojattujen maantieteellisten merkintöjen rekisteriin (Piadina Romagnola/Piada Romagnola (SMM)) 24.10.2014 annetun komission täytäntöönpanoasetuksen (EU) N:o 1174/2014 (EUVL L 316, s. 3) täytäntöönpanon lykkäämistä koskevasta hakemuksesta.

Määräysosa

- 1) Välimiehakemus hylätään.
- 2) Oikeudenkäyntikuluista päätetään myöhemmin.

Unionin yleisen tuomioistuimen presidentin määräys 24.4.2015 – Hydrex v. komissio

(Asia T-45/15 R)

(Väliaikainen oikeussuoja — Tukisopimus, joka liittyy ympäristöalan rahoitusvälineeseen kuuluvaan hankkeeseen — Takaisinperintää koskeva määräys — Täytäntöönpanon lykkäämistä koskeva hakemus — Muotovaatimusten noudattamatta jättäminen — Tutkimatta jättäminen)

(2015/C 205/46)

Oikeudenkäyntikieli: hollanti

Asianosaiset

Kantaja: Hydrex NV (Antwerpen, Belgia) (edustaja: asianajaja P. Van Eysendeyk)

Vastaaja: Euroopan komissio (asiamiehet: S. Lejeune ja G. Wils)

Oikeudenkäynnin kohde

Komission 12.1.2015 tekemän päätöksen C(2015) 103 final, joka liittyy kantajaa vastaan annettuun 540 721,10 euron suuruisen summan takaisinperintää koskevaan määräykseen nro 3241405101, täytäntöönpanon lykkäämistä koskeva hakemus

Määräysosa

- 1) Välimiehakemus hylätään.
 - 2) Oikeudenkäyntikuluista päätetään myöhemmin.
-

Kanne 8.4.2015 – EFB v. komissio

(Asia T-174/15)

(2015/C 205/47)

Oikeudenkäyntikieli: englanti

Asianosaiset

Kantaja: European Federation of Biotechnology (EFB) (Liège, Belgia) (edustajat: asianajajat M. Troncoso Ferrer ja S. Moya Izquierdo)

Vastaaja: Euroopan komissio

Vaatimukset

Kantaja vaatii, että unionin yleinen tuomioistuin

- ottaa kanteen tutkittavaksi ja toteaa sen perustelluksi
- velvoittaa Euroopan komission maksamaan kantajalle 36 457,79 euroa
- velvoittaa Euroopan komission korvaamaan oikeudenkäyntikulut.

Oikeudelliset perusteet ja pääasialliset perustelut

Kanteessaan kantaja vaatii, että unionin yleinen tuomioistuin toteaa, että Euroopan komissio on rikkonut sopimusvelvoitteitaan, jotka perustuvat 24.1.2007 tehtyyn sopimukseen hankkeessa European Federation of Biotechnology Latin American Action on Functional Foods viitteellä CT-2006-043158 (jäljempänä sopimus), ja että kantajan todetaan olevan vastuussa 36 457,79 euron suuruisesta summasta.

Kanteensa tueksi kantaja vetoaa kuuteen kanneperusteeseen.

1. Ensimmäinen kanneperuste perustuu useita tukikelpoisia kuluja koskeviin ilmeisiin arviointivirheisiin, mikä merkitsee Belgian siviililain 1315 §:n vastaista todisteiden arvioinnin virhettä.
2. Toinen kanneperuste perustuu sopimuksen yleisten ehtojen II.20 ja II.6 artiklan rikkomiseen.
3. Kolmas kanneperuste perustuu Belgian siviililain 1134 §:n rikkomiseen ja sopimusten täyttämistä koskevan lojaliteettiperiaatteen loukkaamiseen.
4. Neljäs kanneperuste perustuu siihen, ettei Euroopan komissio esittänyt perusteluja joidenkin kulujen korvaamisen epäämiselle.
5. Viides kanneperuste perustuu luottamuksensuojan periaatteen loukkaamiseen.
6. Kuudes kanneperuste perustuu siihen, että kuudenteen tutkimuksen teknologian kehittämisen puiteohjelmaan (FP6) sovellettavat säännöt ovat epäselvät.

Kanne 10.4.2015 – SLE Schuh v. SMHV – Vigoss Tekstil Konfeksiyon Sanayi ve Ticaret (VIOS)

(Asia T-191/15)

(2015/C 205/48)

Oikeudenkäyntikieli: saksa

Asianosaiset ja muut osapuolet

Kantaja: SLE Schuh GmbH (Graz, Itävalta) (edustaja: Rechtsanwalt A. Stoltzka)

Vastaaja: Sisämarkkinoiden harmonisointivirasto (tavaramerkit ja mallit) (SMHV)

Muu osapuoli valituslautakunnassa: Vigoss Tekstil Konfeksiyon Sanayi ve Ticaret Ltd Sirketi (Istanbul, Turkki)

Menettely SMHV:ssä

Hakija: kantaja

Riidanalainen tavaramerkki: yhteisön sanamerkki "VIOS" – rekisteröintihakemus nro 11 283 546

SMHV:ssä käyty menettely: väitemenettely

Riidanalainen päätös: SMHV:n viidennen valituslautakunnan 22.1.2015 asiassa R 623/2014-5 tekemä päätös

Vaatimukset

Kantaja vaatii, että unionin yleinen tuomioistuin

- hyväksyy kanteen ja muuttaa riidanalaista päätöstä siten, että hakemus tavaramerkin "VIOS" rekisteröimiseksi hyväksytään kaikkiin luokkiin kuuluvien tavaroiden osalta ja siten myös seuraavien tavaroiden osalta:

Luokka 18: [nahasta ja nahan jäljitelmistä tehty tavarat], jotka eivät sisälly muihin luokkiin; arkut ja matkalaukut, päivänvarjot.

Luokka 25: vaatteet; päähineet;

toissijaisesti

- hyväksyy kanteen ja kumoo riidanalaisen päätöksen
- velvoittaa SMHV:n korvaamaan oikeudenkäyntikulut.

Kanneperusteet

- Asetuksen N:o 207/2009 8 artiklan 1 kohdan b alakohtaa on rikottu.

Kanne 24.4.2015 – Aguirre y Compañía v. SMHV – Puma (urheilukengän esitys)

(Asia T-205/15)

(2015/C 205/49)

Oikeudenkäyntikieli: espanja

Asianosaiset ja muut osapuolet

Kantaja: Aguirre y Compañía, SA (Madrid, Espanja) (edustajat: asianajajat M. Pomares Caballero ja A. Pomares Caballero)

Vastaaja: Sisämarkkinoiden harmonisointivirasto (tavaramerkit ja mallit) (SMHV)

Muu osapuoli valituslautakunnassa: Puma SE (Herzogenaurach, Saksa)

Menettely SMHV:ssä

Riidanalaisen mallin haltija: Kantaja

Riidanalainen malli: Yhteisömalli, joka esittää urheilukenkää – Yhteisömalli nro 1050520-0001

Riidanalainen päätös: SMHV:n kolmannen valituslautakunnan 20.1.2015 asiassa R 696/2013-3 tekemä päätös

Vaatimukset

Kantaja vaatii, että unionin yleinen tuomioistuin

- muuttaa riidanalaista päätöstä siten, että todetaan, ettei käsiteltävässä asiassa ole kyse siitä asetuksen N:o 6/2002 25 artiklan 1 kohdan e alakohdassa säädetystä mitättömyysperusteesta, jonka valituslautakunta on ottanut huomioon
- toissijaisesti kumoaa riidanalaisen päätöksen
- velvoittaa joka tapauksessa SMHV:n vastaamaan omista oikeudenkäyntikuluistaan ja korvaamaan kantajan oikeudenkäyntikulut.

Kanneperusteet

- Olennaisen menettelymääräyksen rikkominen, koska riidanalaisessa päätöksessä on epä johdonmukaisia ratkaisuja, joiden johdosta sitä ei ole perusteltu riittävästi.
- Asetuksen N:o 6/2002 25 artiklan 1 kohdan e alakohtaa on rikottu.
- Asetuksen N:o 6/2002 63 artiklaa on rikottu.

Kanne 23.4.2015 – Gmina Kosakowo v. komissio

(Asia T-209/15)

(2015/C 205/50)

Oikeudenkäyntikieli: puola

Asianosaiset

Kantaja: Gmina Kosakowo (Kosakowo, Puola) (edustaja: asianajaja M. Leśny)

Vastaaja: Euroopan komissio

Vaatimukset

Kantaja vaatii unionin yleistä tuomioistuinta

- kumoamaan Euroopan komission 26.2.2015 toimenpiteestä SA.35388 (2013/C) (ex 2013/NN ja ex 2012/N) tekemän päätöksen 2 artiklan 1 ja 2 kohdan,
- kumoamaan Euroopan komission 26.2.2015 toimenpiteestä SA.35388 (2013/C) (ex 2013/NN ja ex 2012/N) tekemän päätöksen 3 artiklan 1, 2, 3 ja 4 kohdan,
- kumoamaan Euroopan komission 26.2.2015 toimenpiteestä SA.35388 (2013/C) (ex 2013/NN ja ex 2012/N) tekemän päätöksen 4 artiklan 1 ja 2 kohdan,
- vastaaja on velvoitettava korvaamaan oikeudenkäyntikulut, kantajan oikeudenkäyntiedustajan kulut mukaan lukien.

Oikeudelliset perusteet ja pääasialliset perustelut

Kanteensa tueksi kantaja vetoaa viiteen kanneperusteeseen.

1) Ensimmäinen kanneperuste

- Riidanalaisen päätöksen perustana olleen tosiasiallisen tilanteen virheellinen toteaminen.

2) Toinen kanneperuste

- SEUT 107 artiklan 1 kohdan rikkominen sillä perusteella, että on perusteettomasti oletettu, että Gmina Kosakowo (Kosokowon kunta) on myöntänyt julkista tukea mainitun määräyksen vastaisesti, vaikka se, että Port Lotniczy Gdynia – Kosakowo sp. z o.o. -nimisen yrityksen (Gdynia – Kosakowon lentokenttä) osuudet ovat siirtyneet kunnalle oli maanvuokrasopimukseen liittyvä vastike; Euroopan komissio on virheellisesti käyttänyt yksityinen sijoittaja -arviointiperustetta sekä perusteettomasti todennut, että julkisen tuen myöntäminen Port Lotniczy Gdynia – Kosakowo sp. z o.o:lle vääristää kilpailua tai uhkaa vääristää kilpailua ja vaikuttaa jäsenvaltioiden väliseen kauppaan.

3) Kolmas kanneperuste

- SEUT 107 artiklan 3 kohdan a ja c alakohdan rikkominen sillä perusteella, että on todettu, että investoinnin toteuttamista ei voida perustella aluekehityksellä eikä se ole oikeassa suhteessa haittoihin, joita sillä on tarkoitus korjata, ja että PL GK:lle myönnetty tuki ei ole sovitettavissa yhteen sisämarkkinoiden toimintaedellytysten kanssa.

4) Neljäs kanneperuste

- SEUT 108 artiklan 2 kohdan ensimmäisen alakohdan rikkominen sillä perusteella, että Euroopan komissio on väärinkäyttänyt sille annettua toimivaltaa etenkin sen vuoksi, että se ei ole hahmottanut kantajan toimintaa ja on luokitellut sen virheellisesti, se on luokitellut tukitoimenpiteet virheellisesti, se ei ole suorittanut lain edellyttämää analyysiä niin kutsutun ”yksityinen sijoittaja -arviointiperusteen” osalta arvioidessaan Gdynia – Kosokowon lentokentän rakennushanketta ja se on arvioinut paikallisten ja alueellisten puolalaisten lentokenttien markkinat virheellisesti ja epätäydellisesti.

5) Viides kanneperuste

- Menettelymääräysten rikkominen: SEUT 107 artiklan 1 kohdan ja Euroopan unionin toiminnasta tehdyn sopimuksen 108 artiklan soveltamista koskevista yksityiskohtaisista säännöistä annetun neuvoston asetuksen (EY) N:o 659/1999 (EYVL L 83, 27.3.1999, s. 1) 5 artiklan 1 kohdan rikkominen sillä perusteella, että arvioinnissa on oikeudellisesti virheellisesti käytetty ”yksityinen sijoittaja -arviointiperustetta”; SEUT 296 artiklan 2 kohtaa on rikottu sen vuoksi, että riidanalaista päätöstä ei ole perusteltu riittävästi; hyvän hallinnon periaatetta on rikottu, yhdenvertaisuutta lain edessä koskevaa periaatetta on rikottu; lisäksi on rikottu oikeusvarmuuden periaatetta.

Valitus, jonka Claudio Necci on tehnyt 27.4.2015 virkamiestuomioistuimen asiassa F-5/15, Necci v. komissio, 25.3.2015 antamasta määräyksestä

(Asia T-211/15 P)

(2015/C 205/51)

Oikeudenkäyntikieli: ranska

Asianosaiset

Valittaja: Claudio Necci (Auderghem, Belgia) (edustajat: asianajajat S. Orlandi ja T. Martin)

Muu osapuoli: Euroopan komissio

Vaatimukset

Valittaja vaatii unionin yleistä tuomioistuinta

- kumoamaan Euroopan unionin virkamiestuomioistuimen asiassa F-5/15 (Necci v. komissio) 25.3.2015 antaman määräyksen

— palauttamaan asian Euroopan unionin virkamiestuomioistuimelle.

Oikeudelliset perusteet ja pääasialliset perustelut

Valituksensa tueksi valittaja vetoaa kahteen valitusperusteeseen.

- 1) Ensimmäinen valitusperuste, jonka mukaan virkamiestuomioistuin loukkasi oikeutta tehokkaaseen oikeussuojaan, kun se hylkäsi kantajan nostaman kumoamiskanteen sen vuoksi, että tutkittavaksi ottamisen edellytykset puuttuvat, minkä se katsoi virheellisesti tapahtuvan ”selvästi”.
- 2) Toinen valitusperuste, jonka mukaan virkamiestuomioistuin teki oikeudellisen virheen, kun se katsoi, että henkilöstösääntöjen 90 artiklassa tarkoitetun hallintovalituksen tekemisen määräaika alkoi juosta palvelusvuosien hyväksi laskemista koskevan ehdotuksen vastaanottamisesta eikä siitä, kun toimihenkilö hyväksyi sen.

Kanne 24.4.2015 – Lidl v. SMHV – toom Baumarkt GmbH (Super-Samstag)

(Asia T-213/15)

(2015/C 205/52)

Oikeudenkäyntikieli: saksa

Asianosaiset ja muut osapuolet

Kantaja: Lidl Stiftung & Co. KG (Neckarsulm, Saksa) (edustaja: Rechtsanwalt M. Wolter ja Rechtsanwalt A. Berger)

Vastaaja: Sisämarkkinoiden harmonisointivirasto (tavaramerkit ja mallit) (SMHV)

Muu osapuoli valituslautakunnassa: toom Baumarkt GmbH (Köln, Saksa)

Menettely SMHV:ssa

Riidanalaisen tavaramerkin haltija: kantaja

Riidanalainen tavaramerkki: yhteisön tavaramerkki ”Super-Samstag” – yhteisön tavaramerkki nro 10 304 178

SMHV:ssa käyty menettely: mitättömyysmenettely

Riidanalainen päätös: SMHV:n viidennen valituslautakunnan 16.2.2015 asiassa R 657/2014-5 tekemä päätös

Vaatimukset

Kantaja vaatii, että unionin yleinen tuomioistuin

- kumoaa riidanalaisen päätöksen
- velvoittaa SMHV:n korvaamaan oikeudenkäyntikulut, mukaan lukien valitusmenettelystä aiheutuneet kulut.

Kanneperusteet

- Asetuksen N:o 207/2009 52 artiklan 1 kohtaa ja erityisesti asetuksen N:o 2868/95 37 säännön b kohdan i alakohtaa ja iv alakohtaa on rikottu;
 - asetuksen N:o 207/2009 7 artiklan 1 kohdan b alakohtaa on rikottu;
 - asetuksen N:o 207/2009 7 artiklan 1 kohdan c alakohtaa on rikottu.
-

Kanne 23.4.2015 – Novartis v. SMHV – Meda (Zymara)**(Asia T-214/15)**

(2015/C 205/53)

*Oikeudenkäyntikieli: englanti***Asianosaiset ja muut osapuolet***Kantaja:* Novartis AG (Basel, Sveitsi) (edustaja: asianajaja M. Douglas)*Vastaaja:* Sisämarkkinoiden harmonisointivirasto (tavaramerkit ja mallit) (SMHV)*Muu osapuoli valituslautakunnassa:* Meda AB (Solna, Ruotsi)**Menettely SMHV:ssa***Hakija / Riidanalaisen tavaramerkin haltija:* Muu osapuoli valituslautakunnassa*Riidanalainen tavaramerkki:* Yhteisön tavaramerkiksi rekisteröity sanamerkki Zymara – Rekisteröintihakemus nro 9 982 745*SMHV:ssa käyty menettely:* Väitemenettely*Riidanalainen päätös:* SMHV:n viidennen valituslautakunnan 6.2.2015 asiassa R 550/2014-5 tekemä päätös**Vaatimukset***Kantaja vaatii, että unionin yleinen tuomioistuin*

- kumoaa riidanalaisen päätöksen
- velvoittaa SMHV:n korvaamaan oikeudenkäyntikulut.

Kanneperusteet

- Valituslautakunta on arvioinut kyseessä olevia tavaroita, jotka ovat "farmaseuttisista valmisteista, tarkemmin valmisteita syövän hoitoon", virheellisesti
- valituslautakunta on virheellisesti perustanut päätöksensä oikeinkirjoitussääntöihin, joita ei ole olemassa
- valituslautakunta ei ole ottanut huomioon esitettyjä perusteluja, jotka koskevat merkkien vertailua ja siksi virheellisesti katsonut, että merkkien ovat foneettisuuden samankaltaisuuden aste on alhainen
- valituslautakunta on antanut liikaa painoarvoa sanojen alkuosille visuaalisessa vertailussa.

Kanne 30.4.2015 – Fiesta Hotels & Resorts v. SMHV – Residencial Palladium (PALLADIUM PALACE IBIZA RESORT & SPA)**(Asia T-217/15)**

(2015/C 205/54)

*Oikeudenkäyntikieli: espanja***Asianosaiset ja muut osapuolet***Kantaja:* Fiesta Hotels & Resorts, SL (Ibiza, Espanja) (edustaja: asianajaja J. Devaureix)*Vastaaja:* sisämarkkinoiden harmonisointivirasto (tavaramerkit ja mallit) (SMHV)*Muu osapuoli valituslautakunnassa:* Residencial Palladium, SL (Ibiza, Espanja)

Menettely SMHV:ssa

Riidanalaisen tavaramerkin haltija: Kantaja

Riidanalainen tavaramerkki: Yhteisön tavaramerkiksi rekisteröity kuviomerkki, joka sisältää sanaosan ”PALLADIUM PALACE IBIZA RESORT & SPA” – Yhteisön tavaramerkki nro 10 524 213

SMHV:ssa käyty menettely: Mitättömyysmenettely

Riidanalainen päätös: SMHV:n toisen valituslautakunnan 23.2.2015 asiassa R 2391/2013-2 tekemä päätös

Vaatimukset

Kantaja vaatii, että unionin yleinen tuomioistuin

- kumoaa ja jättää vaikutuksetta SMHV:n toisen valituslautakunnan 23.2.2015 tekemän päätöksen
- velvoittaa vastaajan korvaamaan oikeudenkäyntikulut.

Kanneperusteet

- Asetuksen N:o 207/2009 53 artiklan 1 kohdan c alakohdan, luettuna yhdessä saman asetuksen 8 artiklan 4 kohdan kanssa, rikkominen
- Asetuksen N:o 207/2009 8 artiklan 1 kohdan b alakohdan rikkominen.

Kanne 6.5.2015 – Cofely Solelec ym. v. parlamentti

(Asia T-224/15)

(2015/C 205/55)

Oikeudenkäyntikieli: ranska

Asianosaiset

Kantajat: Cofely Solelec (Esch-sur-Alzette, Luxemburg), Mannelli & Associés SA (Bertrange, Luxemburg) ja Cofely Fabricom (Bryssel, Belgia) (edustaja: asianajaja S. Marx)

Vastaaja: Euroopan parlamentti

Vaatimukset

Kantajat vaativat unionin yleistä tuomioistuinta

- kumoamaan Euroopan parlamentin, infrastruktuurin ja logistiikan pääosaston 27.4.2015 päivätyn päätöksen nro 103299, jolla se hylkäsi tarjouspyynnön viite INLO – D – UPIL – T – 14 – AO4, joka koskee Luxemburgissa sijaitsevan Konrad Adenauer -rakennuksen laajennus- ja uudistushanketta, yhteydessä kantajapuolen erän 75 ”Sähköt – vahvavirrat” osalta 29.9.2014 jättämän tarjouksen ja kumoamaan päätöksen, jolla kyseinen urakka päätettiin antaa toiselle tarjoajalle
- velvoittamaan esittämään seuraavat asiakirjat:
 - arviointikomitean kertomus, johon vastaaja viittasi 27.2.2015 päivätyssä ilmoituksessa nro 101690 ja

— hankinta-asiakirjat, joissa parlamentin ja tarjoajien väliset yhteydenotot on säilytetty hankinta-asiakirjojen yhteydessä unionin yleiseen talousarvioon sovellettavista varainhoitosäännöistä 25.10.2012 annetun Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EU, Euratom) N:o 966/2012 soveltamissäännöistä ja neuvoston asetuksen (EY, Euratom) N:o 1605/2002 kumoamisesta 29.10.2012 annetun komission delegoidun asetuksen (EU) N:o 1268/2012 160 artiklan 4 kohdan mukaisesti

— velvoittamaan vastaajan korvaamaan oikeudenkäyntikulut

Oikeudelliset perusteet ja pääasialliset perustelut

Kanteensa tueksi kantajat vetoavat kahteen kanneperusteeseen.

- 1) Ensimmäinen kanneperuste, joka perustuu valintaperusteiden ja tarkemmin sanottuna rahoitukselliseen ja taloudelliseen tilanteeseen liittyvien perusteiden ja teknistä ja ammatillista pätevyyttä koskevien perusteiden noudattamatta jättämiseen
- 2) Toinen kanneperuste, joka perustuu hankintasopimusten tekoperusteiden noudattamatta jättämiseen. Kantajat lausuvat, että koska näyttää siltä, että tarjouskilpailun voittajan tarjous oli muiden tarjoajien esittämiin tarjouksiin verrattuna poikkeuksellisen alhainen, vastaajan olisi pitänyt hylätä tarjous ja antaa urakka kantajille.

Unionin yleisen tuomioistuimen määräys 17.4.2015 – Microsoft v. SMHV – Softkinetic Software (KINECT)

(Asia T-536/13) ⁽¹⁾

(2015/C 205/56)

Oikeudenkäyntikieli: *englanti*

Toisen jaoston puheenjohtajan määräyksellä asia on poistettu unionin yleisen tuomioistuimen rekisteristä.

⁽¹⁾ EUVL C 377, 21.12.2013.

Unionin yleisen tuomioistuimen määräys 23.4.2015 – Marzocchi Pompe v. SMHV – Settima Meccanica (ELIKA)

(Asia T-182/14) ⁽¹⁾

(2015/C 205/57)

Oikeudenkäyntikieli: *italia*

Toisen jaoston puheenjohtajan määräyksellä asia on poistettu unionin yleisen tuomioistuimen rekisteristä.

⁽¹⁾ EUVL C 159, 26.5.2014.

Unionin yleisen tuomioistuimen määräys 13.4.2015 – noon Copenhagen v. SMHV – Wurster Diamonds (noon)

(Asia T-637/14) ⁽¹⁾

(2015/C 205/58)

Oikeudenkäyntikieli: *englanti*

Viidennen jaoston puheenjohtajan määräyksellä asia on poistettu unionin yleisen tuomioistuimen rekisteristä.

⁽¹⁾ EUVL C 361, 13.10.2014.

Unionin yleisen tuomioistuimen määräys 27.4.2015 – Bensarsa v. komissio ja tietosuojavaltuutettu**(Asia T-791/14) ⁽¹⁾****(2015/C 205/59)***Oikeudenkäyntikieli: ranska*

Toisen jaoston puheenjohtajan määräyksellä asia on poistettu unionin yleisen tuomioistuimen rekisteristä.

⁽¹⁾ EUVL C 34, 2.2.2015.

ISSN 1977-1053 (sähköinen julkaisu)
ISSN 1725-2490 (painettu julkaisu)



Euroopan unionin julkaisutoimisto
2985 Luxembourg
LUXEMBURG

FI